

## Índice



Introducción
El antes y el después 5
Un modelo regio de Antequera: La Corona de la Virgen de los Dolores 8
Un hecho para escribirlo: Análisis hemerográfico de la coronación 17
Música para, de, en una Coronación
Actos de Preparación
Dibujos y diseños
Publicaciones y otras ediciones
Pinturas y carteles67
Exposiciones
Triduo Itinerante
Ceremonia de Coronación
Procesión Triunfal
La visión de Jesús Castellanos

<u>Presidente:</u> Antonio Jódar Soler

Equipo de redacción y maquetación:
José Antonio Jurado Pérez
Genoveva Gallardo Martín
Antonio David Azuaga Nieto

Colaboradores:

Alfonso Asensio Torre Antonio José García de Castro Ramos

<u>Depósito Legal:</u> MA-1129-2005. <u>Portada:</u> Corona de la Virgen de los Dolores



## Introducción

#### Diez años de una devoción coronada

El 31 de octubre de 2004 es la fecha más simbólica e importante para el seno de esta hermandad, sin obviar otras trascendentales como la propia fundación de la misma. Aquel día, domingo, se vivió el final de un proyecto basado en la fe a María y que se inició en 1992. No es exagerado decir que tanto el programa de actos en torno a lo extraordinario del momento como la procesión triunfal, aún retumban, diez años después.

El editorial del boletín anterior a la Coronación Canónica (junio-septiembre de 2004) reflejó perfectamente el pensamiento que forjó todo aquello: "Que nadie piense que ha sido nuestra Cofradía la que ha merecido nada sino que ha sido la propia devoción popular la que ha hecho posible que la Iglesia de Málaga reconozca la plenitud de María, por medio de la imagen de la Virgen de los Dolores del Puente".

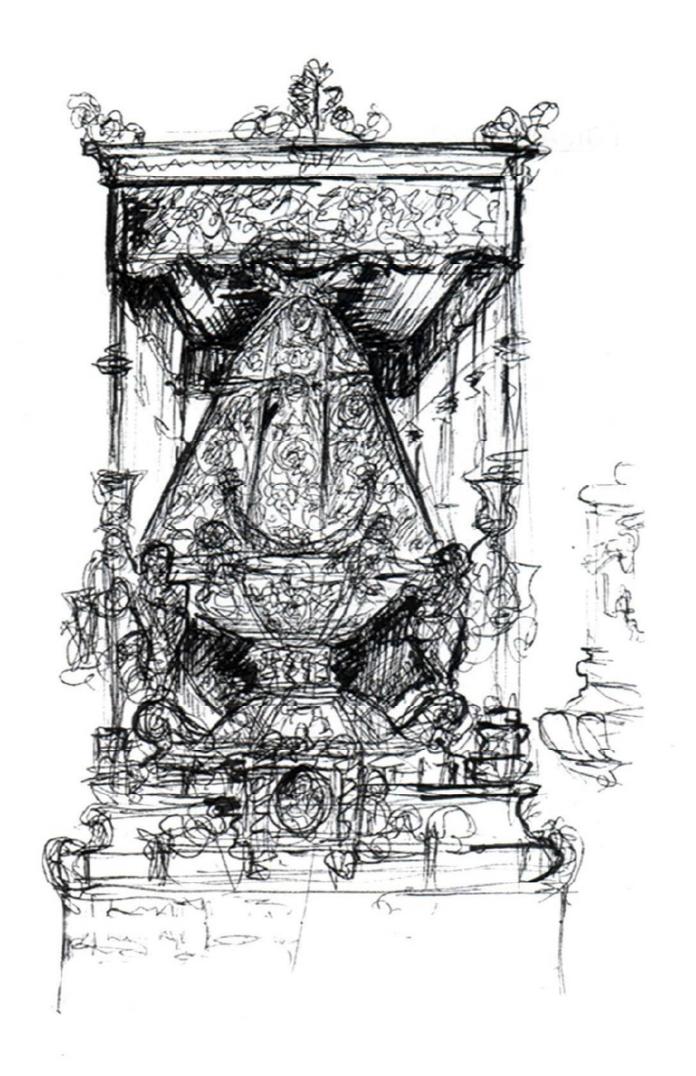
De aquel programa de actos como de los traslados y la procesión siguen sonando como ejemplo de cultos llenos de sentido y bien elaborados. Entra en la lógica mencionar a Jesús Castellanos como uno de los principales baluartes en la confección del programa. Pero también fue loable la labor de todo un equipo llamado hermandad y que juntos lograron que la Coronación Canónica de la Virgen de los Dolores se siga analizando una década después.

El objetivo de este boletín especial no es otro que hacer un recorrido, echar una mirada atrás a aquel 2004 lleno de devoción hacia María. El equipo ha tenido claro desde el principio el planteamiento de esta publicación: divulgar aquel trabajo que dio lugar a tal coronación.

Es por ello que, entre sus páginas, se puede conocer el significado de la Coronación Canónica, el tipo de corona que sirvió para coronar a la imagen o un análisis hemerográfico de los medios de comunicación escritos que hicieron un seguimiento de todo lo relacionado con el evento.

Pero este boletín conmemorativo también ha dedicado páginas a conocer la música compuesta para la Coronación, las publicaciones y los distintos dibujos y diseños que sirvieron para anunciar la Coronación Canónica.

También hay un espacio dedicado a los traslados que se llevaron a cabo, con sus itinerarios correspondientes, la cruceta musical de la procesión de regreso y una sección fotográfica de lo acontecido. Todo ha sido redactado por hermanos de esta corporación perchelera y que vivieron de una forma especial y con distintos roles aquel día en que la devoción era coronada.



## El antes y el después

La Virgen María es una, y Coronada como Reina habita en el cielo, al igual que Cristo es uno, y una sola vez murió y resucitó. Uno ambas obviedades porque tienen que ver, pues al igual que nuestra fe requiere insistente actualización del misterio de la muerte y resurrección del Señor, conmemorándolas y recreándolas cada año, necesitamos sentir a la Virgen, quien ya está en el cielo coronada y más que coronada, reinando bondadosa sobre nosotros; necesitamos actualizar que Ella es por siempre merecedora de su corona, para meditar sobres sus virtudes y reavivar nuestra devoción en la que es Madre eterna de la Iglesia.

Con el rito de Coronación Canónica los devotos realizamos una representación simulada de lo ocurrido, el inocente simulacro terrenal de un acontecimiento en el que creemos pero que solo es contemplable con los ojos de la fe. Para dar magnificencia empleamos unos recursos limitados, unas formas restringidas, pues todo acto solemne "aquí abajo" debe estar sujeto a su protocolo, a su liturgia si es religioso. Las cosas importantes no pueden ser improvisadas. La coronación de la Virgen de los Dolores tampoco lo fue.

A sabiendas de que carezco de imparcialidad, creo que la Coronación de Nuestra Señora de los Dolores fue un éxito y que en ello intervinieron decisivamente los elementos elegidos para dar forma a la celebración, pues toda idea compleja requiere de símbolos para poder ser trasmitida.

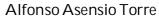
Hasta aquel 31 de octubre del 2004 la Virgen de los Dolores se presentaba como una humilde Sierva de Dios, rota de dolor en el Calvario, apurando el atavío barroco hasta la mínima expresión: luto riguroso, y apenas un medio luto de humilde bordado con ráfaga para los días señalados a fin de avisarnos puntualmente que no era una madre perchelera más llorando por un hijo muerto. Sobre esa humildad estética, ese ascetismo formal, descansa la gracia de la coronación, y también el éxito de la celebración; esa pobreza aumentaba la sorpresa de verla transformada de Esclava en Reina; la Señora de negro, Nuestra Madre de la capilla del puente, era la Mujer que habría de acompañarnos hasta el Apocalipsis vestida de sol. Esa transformación, de un día para otro, convertía la noche en mañana, el dolor en triunfo, la paupérrima sobriedad en verdadera magnificencia, la humildad de la Esposa de un carpintero, de la Vecina del barrio, en soberana majestad de la Reina del Universo.

El factor sorpresa no pasaba desapercibido ni a los integrantes de la hermandad, quienes en medio de la vorágine de la actividad de la que formaban parte no salían de su asombro ante el espectáculo de ver entronizada en la catedral a quien pocos días antes recorría Málaga sin más atavío que el de su mantilla negra (mantilla negra que luce y lucirá como nadie, para qué nos vamos a engañar...)

Con el anterior planteamiento, el de la sorpresa, Nuestra Señora hubiera destacado de cualquier modo, con cualquier corona, con un trono convencional, con la impronta real "habitual", pero ése no fue el caso, de ahí el rotundo éxito de la celebración que antes comentaba. Jesús Castellanos, ayuda de cámara de la futura Reina, optó por un conjunto

singular, rebuscó con arte e inteligencia en la teatralidad barroca pero sin apartarse un ápice del marco geográfico, histórico y devocional de la Protagonista, a fin de que luciera grandiosa pero también cercana.

Había llegado el momento de dejar de ser la Invitada en la boda de Caná, del papel secundario, a qué negarlo, en el paso del Cristo del Perdón para triunfar sobre la magnificencia de su nuevo trono dorado, bajo un palio de rosas que sujetaban ramos de azucenas trenzadas con la letanía (esto, aunque lo pudiera parecer, no es poética metáfora, todo en su trono es poesía y mi frase simple descripción). La realeza se proclamaba con una corona tan rotunda, tan impactante, que no miento si digo que ha supuesto un antes y un después, tanto en canon como en formas, en coronas sucesivas de toda Andalucía. A sus pies, la también ya inevitable media luna de una Mujer que no pisaba un monte de claveles color rojo sangre sino el pedestal de nuestro destino final por su Inmaculada Concepción. Pero, por encima de todos los símbolos, de todos los estrenos, estará siempre el manto real. Tal vez sea el manto, con sus cardos y azucenas, el que dé sentido a todo, el enlace entre la Reina y la Virgen de la capilla callejera, figurante secundaria de un misterio y de la historia cofrade de Málaga; tal vez sea el manto, bordado durante un decenio por hermanos y devotos, vivos y muertos, el símbolo de la instancia pidiendo la coronación y el peso de los argumentos de su concesión, también la caligrafía del decreto que la autorizó; el manto es el atributo real que perfilaba mejor el amor a la Virgen de los Dolores, la oración ilusionada de unos cofrades revolucionarios que armados con dedal no derrocaban reyes sino que proclaman a su Reina. Tal vez sea el manto la fuerza democrática y constante que conformó a este enclave del Perchel junto a un puente sobre un río seco en la capital del Reino de los Cielos.









## Un modelo regio de Antequera: La Corona de la Virgen de los Dolores

A más de alguna persona le habrá sorprendido, al pasar a altas horas de la madrugada por los alrededores del pasillo de Santo Domingo, ver la luz encendida de la sala de Juntas de la Cofradía de los Dolores del Puente. Sobre la mesa de la sala papel, lápiz y goma. Parece que fue ayer, pero la imagen de Jesús Castellanos sentado con la mano apoyada en la barbilla y silbando con tono bajo, no se olvida fácilmente. Horas y horas dibujando con una facilidad innata y que dominaba a la perfección, utilizando como soporte cualquier superficie en los que elaboraba bocetos y proyectos, haciendo de ellos un modelo de estilo propio interpretando de nuestro gran patrimonio histórico.

Hemos que recalcar la importancia de la visita que hace Jesús Castellanos junto con varios hermanos de la Cofradía a la Semana Santa de Antequera en el año 1990, de la que surgió la idea clara y valiente de un proyecto de trono distinto a los "cánones malagueños". Jesús dibujó un triunfo para la Virgen de los Dolores, siendo Ella única protagonista de todo el conjunto. Adaptó las medidas de las andas de esta comarca: cajillo, peana, barras de palio, manto y corona; creando diseño que era impensable de recuperar y de procesionar por las calles de nuestra ciudad.

Sin duda la presea debía de ser también una pieza singular y única del patrimonio religioso de Málaga. Su diseño partió del modelo de las coronas propias de Antequera del siglo XVIII, basadas en un bonete o canasto con un número par de imperiales que se extienden de forma abombada o de ovoide invertido hasta el centro de la misma, orlada por un halo de nubes y una ráfaga de rayos. Suele estar remata en la parte superior por un orbe o globo que representa el mundo y en la que se sustenta una cruz, que alude a Dios como centro de todo el universo y Redentor del mundo. Uno de los repertorios decorativos principales de estas preseas de este siglo, son los elementos vegetales: hojas, flores y frutos acompañados de la rocalla, que reproduce el aspecto de las conchas marinas, aportando asimetría, movimiento y naturalismo. De igual modo podemos encontrar de manera estilizada cartelas o medallones enmarcados por tornapuntas en forma de ce o ese. Todo ello influido por las tendencias francesas e italianas que se adentraron en España gracias a la dinastía borbónica que estableció a artistas extranjeros en la Corte.

El origen de este tipo de preseas de Antequera parece ser que partió de la necesidad de completar un espacio que quedaba entre la imagen y el techo de palio, considerando siempre las dimensiones y las perspectivas. Antequera fue un importante centro de producción de piezas de plata, existiendo en el siglo XVIII un colegio de Plateros, fundado en torno a la Cofradía de San Eloy. Este gremio aportó gran número de obras al patrimonio de las iglesias y, hoy en día, algunas de ellas lucen en las procesiones de Semana Santa. Destacamos dos importantes y grandes plateros: Félix de Gálvez, (discípulo de Damián de Castro), que realizó entre otras piezas, las cuatrocientas estrellas del manto del siglo XVIII de la Virgen de los Desamparados (hoy imagen de la Soledad de Mena) y de Joaquín de Lara (1803-1833). Éste último basó sus dibujos en los modelos de la anterior centuria y ejecutó varias preseas para la Virgen de la Quinta Angustia y Nuestra Señora de la Soledad (ambas de la hermandad del

Santo Entierro) y para la Virgen de los Dolores (Servitas).

También se conservan piezas interesantes de este siglo como la de la Virgen del Socorro de 1781 de Diego Ruiz y la de Ntra. Sra. de la Consolación y la Esperanza de estilo rococó y mejorada en los talleres de Gradit.

Ntra. Sra. de la Soledad. Autor corona: Joaquín de Lara- Siglo XIX. Tiene un aro del que parte un bonete decorado con guirnaldas y seis imperiales en los que se distinguen unas hojas de acanto y de pequeños círculos emulando perlas. Además de estar orlada por nubes y rayos tiene la particularidad posee una ráfaga de estrellas, que antiguamente eran solo reservadas para imágenes letíficas.





Ntra. Sra. de los Dolores (Servitas). Autor corona: Joaquín de Lara- Siglo XIX. Su decoración está basada en óvalos rayados y palmas en el canasto, mientras que en los imperiales poseen tornapuntas en forma de ce. Perfila toda la corona un halo de nubles y rayos. Sobre la parte alta de los imperiales se sitúa el globo con dos palmas a modo de triunfo con una cruz.



Ntra. Sra. del Socorro. Autor corona: Diego Ruiz 1781. Se estructura en un canasto decorado con rocalla y hojarasca, continuando esta decoración por los imperiales. La presea se encuentra nimbada por una banda de rocallas y tornapuntas en forma de ce, bordeando una ráfaga de rayos restos y flamígeros. Cuelga en su interior una paloma a modo de pinjante que representa al Espíritu Santo.

Para llegar al modelo de corona de la Virgen de los Dolores, previamente en 1994 Jesús Castellanos realiza un diseño para María Santísima del Patrocinio que guarda cierta relación con las coronas antequeranas de este siglo. De proporciones más pequeñas, esta presea tiene una decoración en base a roleos y hojarascas, además de una serie de pequeñas capillas con figuras de virtudes teologales y las ordinales. En esta bella pieza también están representado el Arcángel San Gabriel, junto con ocho símbolos marianos extraídos de las Letanías Lauretanas. La terminación de la corona es en forma trilobulada destacándose en la parte superior la figura de Jesús Resucitado. Bordea toda la corona una banda de hojas vegetales con una ráfaga de rayos rectos y flamígeros alternados.





Tras ello en el año 1996, el dibujo de la corona de la Virgen de los Dolores fue aprobado en Cabildo Extraordinario, en la festividad de los Dolores Gloriosos, encargándose su ejecución al Estudio de Orfebrería Triana de Juan Borrero y Francisco Fernández en Sevilla. Los cuales al terminar la pieza y en gratitud por dicho trabajo regalaron la paloma de marfil y que está colgada en el interior de la corona.

La presea posee una fina ornamentación de rocallas, tornapuntas, hojarascas, flores y querubines. Se estructura en un alto canasto que se ensancha en proporción a su altura y del que emergen ocho imperiales que convergen en un gollete, éste a su vez sostiene un esmalte que reproduce el lienzo de Rafael, "la Virgen de la Silla" (regalo de un devoto).

Esta pintura situada originariamente en el palacio Pitti de Florencia y curiosamente de formato redondo, representa a una mujer sentada que abraza a su hijo en actitud serena mirando al espectador, icono de ternura y maternidad.

Detrás de este esmalte aparece la inscripción "Se labró esta Corona con Motivo del 250 Aniversario de la Virgen de los Dolores del Puente. Septiembre 1997."





Rodea el conjunto un halo de nubes con querubines que se remata con una pequeña cruz del tipo griega colocada sobre un pequeño globo. La ráfaga de rayos se alternan en grupos de tres rectos y uno flamígero, que van acrecentándose en tamaño conforme nos acercamos a la cruz superior.

Ciertamente los elementos simbólicos de la pieza están relacionados con la Virgen de los Dolores, además de imágenes marianas existentes y de otras desaparecidas de la iglesia de Santo Domingo. Así en el canasto aparecen en el centro el Puente de los Alemanes y ambos lados la cruz de la orden de San Juan de Malta (la Virgen perteneció al feligresía de San Juan) y la cruz de la orden de Santo Domingo. En la parte posterior se sitúa la jarra con azucenas del Cabildo Catedral, el anagrama Ave María y las tres cruces. En los imperiales se distinguen varios símbolos sobre distintos esmaltes de color que corresponden a su significado: una estrella (azul marino), un ancla (verde), un corazón traspasado (negro), un rosario (blanco), un pozo (morado) y azucenas (celeste).



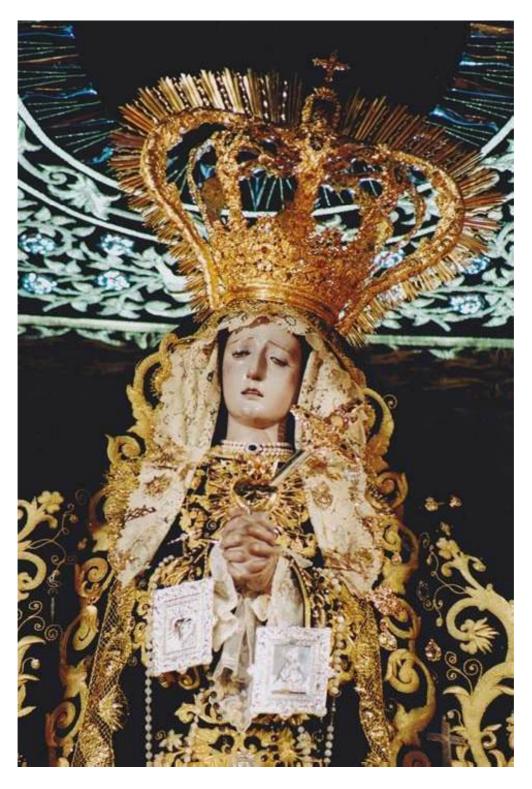




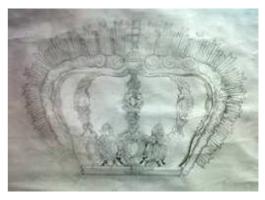


La pieza se completa con el adorno de topacios, jades y amatistas, creando distintas tonalidades de color ocres, morados y verdes de una belleza excepcional.

Desde que el año 1997 se le ofreciese la corona a la Virgen, la Cofradía aguardó durante siete años más para verla coronada bajo palio en el interior de las naves de la Catedral de Málaga.



Antes de fallecer Jesús Castellanos nos dejó un último dibujo solicitado por el Grupo Parroquial del Carmen Doloroso de la barriada del Palo (Málaga), para su titular mariana y con características típicas de las coronas del XVIII. De su bonete decorado con hojarasca y rocallas parten ocho imperiales que convergen en un globo rematado por una cruz. Está orlada por un halo de nubes y una ráfaga de rayos rectos y flamígeros.



Fuente: @CarmenDoloroso

Posiblemente estos modelos de coronas antequeranas, traspasasen las líneas limítrofes de la comarca de Antequera, e influyesen sobre otras provincias con algunas variantes y diferencias pero que se asemejan en formas y volúmenes. Un ejemplo de ello lo encontramos en Cádiz, la presea de la Virgen de las Lágrimas de la Hermandad de la Columna, la de los Servitas de Cádiz o de San Fernando.



María Santísima de las Lágrimas. Cofradía de la Columna (Cádiz). En el canasto de su corona están labradas guirnaldas y medallones en los cuales están colocadas piedras del mismo tamaño de distintas tonalidades azules. Posee un halo de nubles y rayos rectos largos y cortos alternados.

María Santísima de los Dolores (Servitas- San Fernando). Autor corona: anónimo del siglo XVIII. Su decoración se basa en tornapuntas y hojas de acanto. Rodea la corona un halo de nubes y rayos separados en grupos de cinco que confluyen en un orbe rematada por una cruz.



En Málaga podemos destacar varias piezas más actuales relacionadas con estos modelos del siglo XVIII. La Hermandad de los Remedios (Santos Mártires) posee una corona que responde a las características antequeranas realizada en plata por Manuel Valera en 2008. En el mismo sentido la Virgen de la Alegría y la de Nuestra Señora de la Esclavitud Dolorosa poseen preseas con características similares. La última pieza en ejecutarse de este tipo ha sido en Casabermeja para la Virgen de los Dolores con las tradicionales técnicas de cincelado.



Nuestra Señora de los Remedios. Autor corona: Manuel Valera 2008. Parte de un aro adornado con guirnaldas en el que se sostiene un canasto con rocallas, tornapuntas y flores. Perfila la corona un halo de nubes y ráfagas de rayos largos y cortos alternados. Remata la corona un orbe de cristal transparente con una cruz.

Nuestra Señora de los Dolores (Hermandad del Santísimo Sacramento- Casabermeja). Autor corona: José Cantos 2014 Su canasto adornado con rocallas medallones y tornapuntas se extiende de forma abombada con seis imperiales. Perfilan la misma un halo de nubes y rayos.



En todos los sentidos las coronas marianas del siglo XVIII en general, pueden variar sus dimensiones, formas o decoración, pero en Antequera se desarrolló un modelo de corona que Jesús Castellanos proyectó para la Virgen de los Dolores, siendo concebida para un trono en particular y que es imposible de idear en otro tipo de conjunto procesional.

Diecisiete años desde su hechura y diez sobre las sienes de la Virgen de los Dolores, ha simbolizado la devoción más que justificada hacia nuestra Madre, con más de dos siglos y medio escuchando nuestras plegarias.

Genoveva Gallardo Martín





LUNES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2004



MÁLAGA SEGÚN UN INFOR

## La pre urbani amena los Mo

urbano en expansión el único pulmón verc

entre el número de v parque y su pobre el

#### MÁLAGA

#### Coronan a la Virgen de los Dolores en la Catedral

m Contentionos y Antonio Diorado coronatoria la venerada irragen en sul trono en la puesta de Pictigo de los Abades » 10 y 11







ANDALUCÍA
ARENAS OFRECE A
CHAVES UN PACTO
SOBRE LA REFORMA
DEL ESTATUTO



#### Fervor popular en la coronación de la Virgen de los Dolores

La Malaga cofrade y buer parte de la que no lo es si deron cita ayar en la Catri drali para presenciar lo solemnes actos, presidido por el Obispo de la dioces de la coromación canoni de la Virgen de los Dolor del Puente. La ceremonia un reconocimiento a la de ción mostrada por el pue de Malaga hacia esta Viridurante más de 250 año.

MALAGA PAGINA 9

De la Torre quies que la Autoridac Portuaria desafe la parcela donde el futuro Audito

MALASA PAGINA 6

SUPLEMENTOS



Lunes T de noviembre de 2004 0,90 euros Directos Directos

# el Correo / Malaga

INFRAESTRUCTURAS > LOS EMPRESARIOS Y PROFESIONALES TURISTICOS

## Fomento concluirá I del aeropuerto en es

Este proyecto supondrá una inversión de 534 millones de euros E 146% El plazo de finalización se acortará en más de un año Las terminal, el edificio de aparcamientos y la plataforma para las aerona

#### DEPORTES + LOS BLANQUIAZULES SUPIERON REPONERSE DEL TENDO

#### 1-1:Gerardo salva un punto con un golazo

El Málaga empata ante el Betis en un partido muy espeso



Gartrajosa anota ante Jones

■ Unicaja remonta ei vuelo con un gran triunfo ante el Pamesa

El Real Madrid pasa apuros para ganar al Getafe



Anchope interita lievarse si balon ante la presencia de los turno

#### QUEJAS CIUDADANAS

El aparcamiento centra los problemas de tráfico en Málaga

PÁGINAS 3-5

#### PRESUPUESTOS

Diputación registrará una leve subida de sus cuentas en 2005

PAGINA 10

#### JORNADA HISTÓRICA



El barrio de El Perchel recibe a la Virgen de los Dolores coronada

PARTIE AND A

#### CONCLAVE REGIONAL

El PP andaluz cierra su congreso sin autocrítica alguna

PÅGHIAD 10-18

#### ELECCIONES MANANA

La amenaza de Bin Laden no rompe el empate en EEUU

PAGINA 2

## Un hecho para escribirlo Análisis hemerográfico de la coronación

La cobertura informativa desde los medios escritos sobre la coronación canónica de la Virgen de los Dolores del Puente fue, cuanto menos, intensa, acorde al momento y a los actos propios organizados por la propia corporación perchelera. Hasta cinco periódicos dieron cabida en sus páginas del hecho. A saber: Diario Sur, La Opinión de Málaga, Málaga Hoy y los desaparecidos El Correo de Málaga y Diario Málaga. Por lo tanto fue una de las coronaciones canónicas de una imagen de Pasión con mayor divulgación en la prensa, dado el número de cabeceras que se podían encontrar en las estanterías de los quioscos. Incluso un periódico de tirada nacional, en sus páginas regionales, el ABC, también recogió el momento.

#### 31 de octubre, el día D

Las cabeceras locales se hicieron eco y de manera destacada del acto de coronación y de la posterior procesión de vuelta de la Virgen de los Dolores, ya coronada, hasta el templo de Santo Domingo. Los cinco periódicos locales del 1 de noviembre dan cobertura del hecho en sus portadas, si bien sólo le dedican lo que se conoce como una ventana que sirve para resaltar un tema, a excepción del Diario Sur que no recogió nada. Todos coinciden en el tema principal de la portada con foto incluida, un empate a uno entre el Málaga y el Betis poco relevante ya que el cuadro malagueño estaba en la posición media de la clasificación. Mención especial requiere el Málaga Hoy que, además de colocar una foto en una ventana colocó otra en la contraportada. La imagen fue cuanto menos arriesgada. Recogió un momento de la celebración del pontifical en la Catedral, con la Virgen colocada en su altar. Lo llamativo de la foto es que está movida. Se trata de un efecto hecho adrede. Su autor fue Jorge Guerrero.

#### Diario Sur





Número de páginas: Una. Página par (14)

Redactor: Antonio Montilla

Fotografías: Cuatro, de Eduardo Nieto

Llamada en portada: No

Textos de apoyo: Sí. Resume la procesión de vuelta

Observaciones: Fue el único medio local que no sacó el tema en portada

El espacio dedicado al acto de la coronación canónica y posterior procesión de vuelta se puede catalogar de corta, a tenor de la importancia del acto. Sólo una página y sin llamada en la portada. El hecho quedó recogido en la página 14, con un titular a tres columnas: "Miles de malagueños arropan a los Dolores del Puente en su coronación canónica". El subtítulo recogió dos puntos destacados y señaló la "sobriedad y el fervor" del acto en la Catedral y la ubicación de la Virgen dentro del primer templo de la ciudad. El redactor fue Antonio Montilla.

La página cuenta con cuatro fotografías: tres en la parte superior y una en la inferior. Su autor fue Eduardo Nieto. La primera, arriba a la izquierda, recoge el momento en el que el obispo de Málaga, Antonio Dorado, y el hermano mayor de la Cofradía, Jesús Castellanos, imponen la corona a la Virgen. Las otras dos reflejan el aspecto de público que presentaba la Catedral y la bendición de la corona. La cuarta imagen recoge el paso del trono por la plaza de la Constitución en dirección a la calle Larios. Se trata de una instantánea tomada desde el Hotel Larios. La página se completa con un apoyo, a una columna de extensión donde el redactor recoge la procesión de vuelta.

El texto principal explicó el acto de la coronación en el interior de la Catedral. Montilla señaló que la Virgen fue coronada exactamente a las 13.02 y resaltó el atar que se montó para la ocasión: "La sobriedad y la elegancia definieron este altar adornado con hachones de flores blancas y el que catorce cirios iluminaban el rostro de la dolorosa...". También dedicó varios párrafos a la música que sonó en la misa de la coronación y a las personalidades que asistieron. Como anécdota, el alcalde de la ciudad, Francisco de la Torre, no asistió al pontifical al encontrarse en un congreso de su partido en Sevilla. En su lugar lo hizo el primer teniente de alcalde, Antonio Cordero. De la Torre sí estuvo por la tarde e impuso la medalla de la ciudada la titular antes de la procesión.

#### La Opinión de Málaga







Número de páginas Dos. Páginas 10 y 11

Redactor:Ignacio Castillo

Fotografías: Cuatro

Llamada en portada:Sí. Una ventana con fotografía en la parte inferior

Textos de apoyo: Sí. Dos que recogen la homilía y las claves de la coronación. También cuenta

con un sumario

Observaciones: El sumario de citas, en el que recoge una frase de Castellanos. Refleja su emoción infinita ante el acto vivido

El periódico de Prensa Ibérica dedicó dos páginas a la coronación canónica, 10 y 11 y una ventana de llamada en la portada, colocada en la parte inferior derecha. El redactor encargado de cubrir el acto fue Ignacio Castillo. La primera página recoge el momento de la coronación canónica con un titular a cinco columnas que dice: "Coronada del Puente". Castillo abrió su texto resaltando la solemnidad y populosidad del acto y resaltó un espontáneo besamano que Castellanos hizo tras colocar la corona sobre las sienes de la Virgen. Incluso recogió declaraciones de Jesús: "Esto es algo que no se puede soñar. Hay que vivirlo".

Castillo relató también la calidad musical de la misa de coronación, cuyo autor fue Francisco José Martín- Jaime. "La película de este sueño superado por la realidad, tuvo una magistral banda sonora que sirvió de hilo conductor a toda la ceremonia". Asimismo, el redactor consiguió una crónica muy completa, si bien recogió en dos apoyos la homilía del obispo, Antonio Dorado, y las claves de la ceremonia.

En este último punto destacó el apoyo del cabildo catedralicio a la coronación de la Virgen de los Dolores y apuntó que las vírgenes de la Trinidad, Amargura y Carmen "fueron obligadas a instalar sus cultos en el tabernáculo del altar mayor mientras que Dolores ha sido coronada en su trono, delante de la puerta del Postigo de los Abades, aprovechando la mejor visibilidad de este espacio". También resaltó la obra social de la Cofradía con motivo de la coronación, cuyos

fondos fueron destinados al centro Colichet, para enfermos terminales de sida. En cuanto a la hora de la coronación, el redactor indicó que fue a las 13.05.

Por otro lado, la página también se completa con un sumario, donde recoge la ubicación y los complementos de la coronación, y otros dos más, pero de citas que sirvieron para resaltar las opiniones de Castellanos y de Antonio Dorado.

La página impar (11) se destinó a la crónica de la procesión de vuelta. "Málaga se deshace ante la presencia de la Virgen bajo palio". Castillo evaluó el nuevo conjunto de estilo antequerano y la intensidad con la que se vivió la procesión. "En el Patio de los Naranjos apenas se cabía. Las representaciones de las distintas corporaciones y hermandades de la ciudad precedían al largo cortejo de cirios". El periodista comentó que la estética de la Dolorosa recuerda a las antequeranas y definió la estampa de la Virgen como "accesible pero soberana y reina". También resaltó el acoplamiento entre músicos y portadores, lo que calificó de "extraordinario. Se tuvieron que hacer tres turnos para portar el trono".

Las páginas fueron acompañadas por cuatro fotografías, salidas de las cámaras de Javier Albiñana y Arciniega. La primer, la principal que se recoge en la página 10 para ilustrar la información del momento de la coronación, muestra justo el momento en el que Castellanos y Dorado imponen la corona. Las otras tres imágenes sirven para completar la crónica de la procesión de vuelta. El trono de la Virgen en el patio de los Naranjos, el interior de la Catedral durante el pontifical y el alcalde Francisco de la Torre delante del trono fueron los documentos gráficos, completados por un pie engatillado cuyo titular decía: "La ciudad con su Reina".

#### Málaga Hoy







Número de páginas: Dos. Páginas 20 y 21

Redactores: Juan Antonio Navarro Arias y Javier Cabrera

Fotografías: Cuatro

Llamada en portada:Sí. Una ventana con fotografía en la parte superior y una fotografía en la contraportada

Textos de apoyo: Sí, dos. El primero describe el altar montado para la ocasión. El segundo resume la jornada vivida por franjas horarias.

Observaciones: Llama la atención la fotografía publicada en la última página del periódico en la que aparece el altar montado en la Catedral. La imagen sale movida, ejecutada a drede por su autor, Jorge Guerrero y publicada con la clara intención de mostrar otra visión del momento.

El periódico Málaga Hoy dedicó dos páginas a la coronación canónica (20-21). Los encargados de redactarlas fueron Juan Antonio Navarro Arias y Javier Cabrera. La primera página, escrita por Navarro, sirvió de crónica del acto de la coronación. El titular fue: "Coronada la centenaria devoción de la capilla callejera del Puente". El subtítulo incidió en que la imagen de los Dolores del Puente es "una de las más veneradas en Málaga". Un sumario situado en la primera columna resaltó los padrinos del acto, la hermandad de la Victoria y la archicofradía de la Esperanza. Navarro escribió que la ubicación del altar, en el cancel de la puerta de Postigo de los Abades



"amplió el campo de visión permitiendo a más personas ver el momento en el que se coronaba a la Virgen".

El texto se completa con un apoyo en el que Navarro hace una descripción del altar, que se situó en la puerta de Postigos de los Abades. "Fue la primera vez que una imagen se corona bajo palio dentro de la Catedral de la Encarnación". La página fue acompañada de una fotografía vertical que mancha casi toda la página, obra de Jorge Guerrero y que recogió el momento en el que la Virgen recorre el patio de los Naranjos, arropada de gente. La página 12 fue escrita por Javier Cabrera, quien realizó una crónica de la procesión de vuelta. Un apoyo a dos columnas resalta nueve momentos ordenados por la hora de celebración. Es un resumen horario de los actos celebrados. El primero indicó el rezo de la Salve (24.00), el inicio del pontifical (12.00), la imposición de la corona (13.00), la salida desde el interior de la Catedral (18.00), el paso del cortejo por las calles Echegaray y Granada (18.30), la llegada a la plaza de los Mártires (19.30), a la plaza de Arriola donde las hermanitas de la Cruz cantaron a la Virgen (21.00), el paso por el puente de la Esperanza (22.00) y la entrada en Santo Domingo (23.00).



El citado redactor hizo una crónica donde destacó los estrenos patrimoniales y recogió citas de Castellanos como diseñador de las piezas: "Es una sonrisa que sólo se puede tener una vez; en los muchos años en los que he trabajado posiblemente éste sea el más importante de mi vida". Cabrera apuntó la interpretación de algunas marchas en puntos destacados. Así, se pudo escuchar La Estrella Sublime (López Farfán) en la calle Echegaray, los estrenos Coronación (Desiderio Artola), Señora de los Dolores Coronada (Raúl Guirado) y En tu Puente Coronada (José F. Jurado). También sonó Pasan los Campanilleros (López Farfán) en la plaza de los Mártires. La página se completa con tres fotografías, dos salidas de la cámara de Jorge Guerrero y una de Pedro Alarcón. Las imágenes de Guerrero mostraron el momento de la coronación y el paso de la procesión por la calle Larios. La foto de Alarcón reflejó el altar montado y terminado, antes de la celebración del pontifical.

#### El Correo de Málaga







Número de páginas Dos. Páginas 8 y 9

Redactor: Álvaro L. Millán

Fotografías: Seis, de Daniel Pérez y Álvaro Cabrera

Llamada en portada Sí. Una ventana con fotografía en la parte inferior

Textos de apoyo: Sí, dos. El primero recoge el pontifical. El segundo describe los detalles preparados en el encierro.

Observaciones: Las dos páginas utilizan el epígrafe 'Coronación Canónica', en negrita. Diferencia cada página acompañando el citado epígrafe con los dos actos centrales: la santa misa y la procesión

Jornada histórica. Así calificó este periódico la coronación en su portada, en una ventana con una fotografía acompañada de un texto que decía: "El barrio de El Perchel recibe a la Virgen de los Dolores coronada". El diario dedicó dos páginas (8 y 9) al acto de coronación y posterior procesión triunfal con un titular a cinco columnas: "El pueblo coronó a su Virgen" con una fotografía que muestra el momento en el que Castellanos y el obispo colocan la corona a la Virgen. El periodista que redactó la crónica fue Álvaro L. Millán y resaltó en el subtítulo el hecho de que la Dolorosa recibiera las medallas de la Agrupación, del Ayuntamiento y del cabildo catedralicio, además de la cantidad de gente que siguió el pontifical.



La crónica ocupó una extensión de diez columnas acompañadas de un apoyo, que recogió algunas de las palabras pronunciadas en la homilía por Antonio Dorado: "Es puente que hace fácil acercarse a Dios y nos dice siempre que Dios ama, que es cercano. Es perdón para nuestras equivocaciones y ha señalado el camino de vida". Incluso apuntó que unas 4.000 personas asistieron al pontifical.

El otro apoyo, a cuatro columnas, habló sobre la llegada de la Virgen al templo y los adornos que se montaron en la plaza de fray Alonso de Santo Tomás donde resaltó especialmente la alfombra hecha a base de serrín que fue coloreada.

El texto principal resume el ambiente previo en el interior de la Catedral y el desarrollo del acto. Las palabras del redactor juegan con los sentidos y la celebración del acto. Por un lado señaló el olor a romero e incienso, la música preparada para la coronación o la entrada de los rayos del sol por las vidrieras de la seo, "para iluminar a una Virgen que esperaba sobre su nuevo trono...". La hora fijada del momento de la coronación fue las 13.05. Dos sumarios reflejan la salida del cortejo desde el interior de la Catedral con la banda de cornetas y tambores de Fusionadas y con la llegada de la procesión a los Mártires, donde un altar "con una Dolorosa recibió la procesión de camino a su templo de El Perchel". Era la Virgen de la Lágrimas. La crónica indicó que la Virgen salió bajo un manto de pétalos de flores y con la marcha Dolorosa del Puente (Desiderio Artola) cuando lo hizo con Coronación (D. Artola).

#### Diario Málaga







Número de páginas: Una. La página 9 Redactores: F. Mostazo y Agencias

Fotografías: Tres, de Junior.

Llamada en portada: Sí. Una ventana con fotografía en la parte superior derecha

Textos de apoyo: Sí, dos para tratar el inicio de la solicitud de la coronación canónica y unas

declaraciones de Jesús Castellanos

Observaciones: El antetítulo se centra en la devoción de los malagueños

El periódico resaltó en portada el tema en una ventana colocada en la parte superior izquierda y acompañada de una fotografía de la Virgen. "Fervor popular en la coronación de la Virgen de los Dolores" fue el titular en la primera página.

El diario dedicó una página al acontecimiento, la 9. La información fue firmada por F. Mostazo y Agencias, lo que hace pensar que ser ayudó de algún teletipo lanzado por alguna agencia de comunicación. Un texto principal a cinco columnas, que recoge el acto de coronación y la homilía, y con una foto acompañada de dos apoyos con sendas imágenes componen la página. "El pueblo arropa a la Virgen de los Dolores en el día de su coronación", decía el titular a dos líneas y a cuatro columnas.

Uno de los apoyos recuerda el tiempo que llevaba la hermandad en solicitar la coronación canónica y señala que fue en 1992 cuando se pidió. La imagen que ilustra la información muestra el altar montado y el numeroso público congregado. El otro apoyo se centra en unas declaraciones de Jesús Castellanos junto con una foto de la Virgen, de plano medio, ya

coronada.

#### ABC (edición de Andalucía)



The company of the control of the co

El periódico ABC recogió en su edición regional la coronación canónica. La periodista Inmaculada Navarrete, quien presentó el cartel de coronación, fue la encargada de redactar la previa. "Esplendor mariano en Málaga", así tituló en la edición del sábado 30 de octubre. Navarrete resume los actos y las procesiones organizadas. "Su periplo hasta la Catedral ha constituido toda una apoteosis en los anales de la fe mariana y en la pródiga historia del marianismo y las cofradías malaqueñas.

24

La página está compuesta por un texto principal y el citado titular, a cuatro columnas, con dos fotografías, una de Eduardo Nieto del traslado de la Virgen hasta San Juan, y otra de la corona, firmada por ABC. Un apoyo que recoge la historia de la Virgen y de la capilla.

El lunes, 1 de noviembre, el diario recogió la coronación con una fotonoticia en la página 22. La imagen, salida de la cámara de Francis Silva, resalta el momento en el que el obispo de Málaga y su Diócesis, Antonio Dorado, y el hermano mayor, Jesús Castellanos, colocan la corona a la Virgen. "Júbilo malagueño en la coronación de los Dolores del Puente", fue el titular.

#### Los gratuitos se hicieron eco

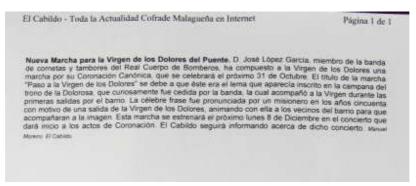




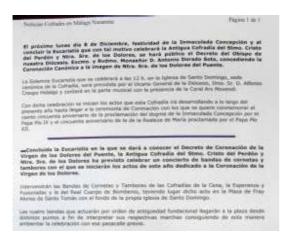
Los periódicos gratuitos, que hace una década inundaban las calles de la capital, también e hicieron eco de la coronación canónica de la Virgen de los Dolores del Puente. Uno de ellos fue el diario Qué pasa, del grupo Vocento y que cada jueves dedicaba un espacio a la información cofrade. La sección se llamaba Cofradías de Málaga y su redactor era Eduardo Nieto, quien también era autor de las cuatro fotografías que ilustraban sendas informaciones en formato

breve, esto es, imagen más un párrafo de doce frases. Antetítulo y subtítulo completaban la información. Dolores del Puente y Coronación. Esas fueron las palabras que Nieto utilizó para resumir lo acontecido el 31 de octubre. Llama la atención que el diario sacó la noticia cuatro días después.

#### Seguimientos de las webs cofrades



#### **El Cabildo**



Málaga Nazarena



La Pasión Digital



Sur Digital



Metro



Padul Cofrade



Las páginas webs de especialidad cofrade hicieron un seguimiento completo de todo lo que aconteció el día de la coronación, además de todos los actos anteriores y posteriores. El Cabildo y Málaga Nazarena fueron algunos locales que volcaron una información completa de lo sucedido además de las webs de los diarios locales. Pero la coronación traspasó las fronteras locales y otros portales digitales también se hicieron eco como La Pasión Digital o Padúl Cofrade. Las ediciones locales de los periódicos también se volcaron con la coronación, como Sur digital o la web de La Opinión de Málaga.

#### Actos y cultos previos

También cabe destacar la cobertura que los diarios locales ofrecieron a todos los actos previos lo relacionado con la coronación canónica, desde que el Obispado lo autorizó en 1999, la lectura del decreto el 8 de diciembre de 2004 hasta la procesión triunfal.

Sin duda, la mayor cobertura informativa se realizó desde el jueves 28 de octubre de 2004 hasta el lunes 1 de noviembre. Algo lógico, ya que la Dolorosa realizó un triduo extraordinario en tres templos. El primer día se llevó a cabo en Santo Domingo. Nada más acabar el culto, la imagen fue trasladada hasta la basílica de la Esperanza. Llama la atención la información recogida en el diario La Opinión de Málaga. Una ligera llovizna hizo acto de presencia en la procesión y "obligó a hacerlo bajo un plástico", cuando en ningún momento se utilizó tal plástico.

El segundo día de triduo se desarrolló en San Juan, por lo que la Virgen fue trasladada desde la basílica de la Esperanza hasta el citado templo. Por último, el 30 de octubre, la imagen salió de San Juan para entrar en la Catedral.

## Comienza el triduo en honor de los Dolores del Puente

La cofradía de los Dolores del Puente inicio ayer el primer día de triduo en honor a su titular y como preparación de la coronación canónica de esta devoción malagueña, que se celebrará el próximo 31 de octubre en la Catedral.

La eucaristía tuvo lugar en la iglesia de Santo Domingo, sede canónica de la cofradía, y fue oficiada por fray Francisco Sánchez de Hermosilla. Al terminar estaba previsto el traslado de la Virgen, sobre el trono que tenía antiguamente para procesionar por el barrio, hasta la basilica de la Esperanza. Sin embargo, la lluvia obligó a hacerlo bajo un plástico. El segundo día de triduo tendrá lugar hoy en la basilica a partir de las 20.00 horas, a cargo de fray Eugenio Ruiz Prieto. m. M. F. Málaga

Inicio del triduo, en La Opinión de Málaga



Crónica de la representación de El Paso, en El Correo de Málaga





Plazos de tallaje, publicado en Málaga





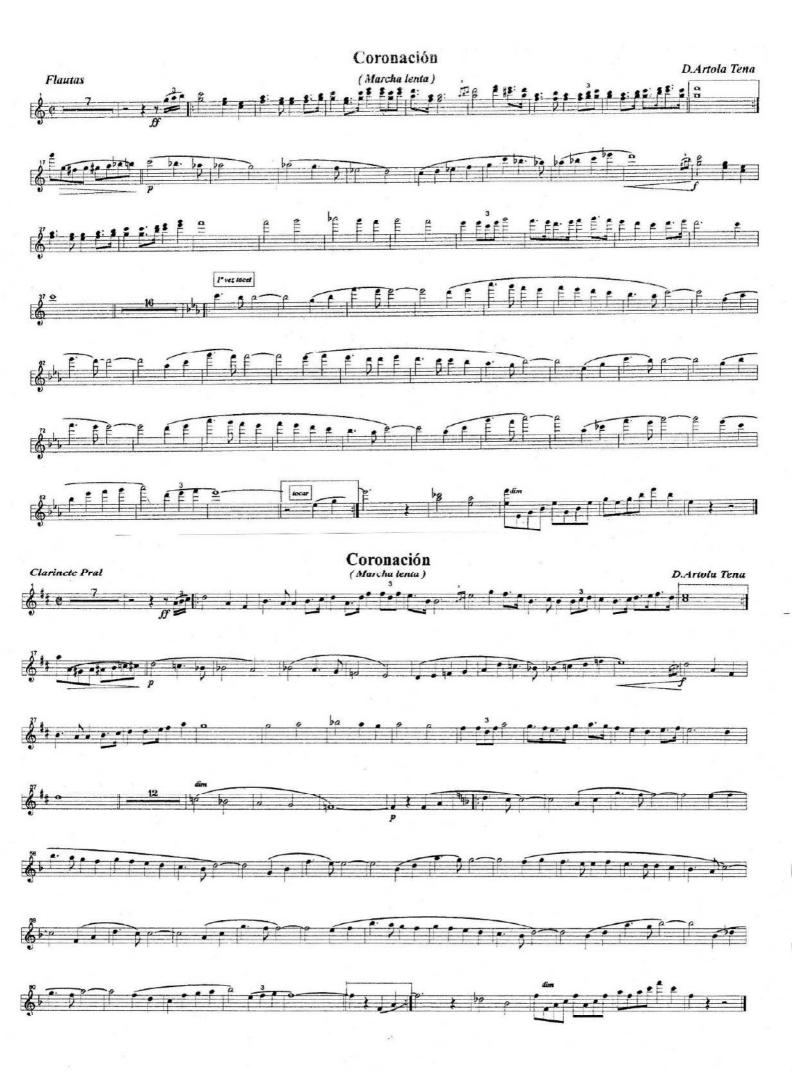
Exposición en el Archivo Municipal, salido en el Diario Sur



Presentación del cartel, publicado en La Opinión de Málaga

Crónica del pregón de la coronación, publicada en La Opinión de Málaga

A. David Azuaga Nieto



## Música para, de, en una Coronación

Los actos de culto a una Sagrada Imagen son celebraciones que deben revestir, como corresponde a su propia esencia, una medida y apropiada solemnidad; la Coronación Canónica de Nuestra Señora de los Dolores fue una ocasión especial y única en la historia de la Cofradía y del movimiento cofrade malagueño, que representó, al tiempo que una gran y multitudinaria manifestación de amor y devoción por una Imagen mariana, un reto de organización y de planificación de una ceremonia, unas actividades previas y una procesión posterior, que debían ser fiel reflejo de una forma de hacer, la de nuestra cofradía, exclusivamente dedicada a ensalzar a la Madre que desde hace más de doscientos cincuenta años nos viene llamando a los malagueños de tantas generaciones desde su capilla.

Por ello las artes, especialmente las más bellas, fueron llamadas a realzar la ocasión. En la Coronación Canónica de Nuestra Señora de los Dolores se dieron cita el bordado, la orfebrería y la talla como artes materiales, que enriquecieron la efeméride. Y junto a ellas, la Música ocupó el lugar, también destacado, que esta Cofradía siempre le ha otorgado a lo largo de su aún joven vida.

No hay apenas celebraciones de cultos, sean en honor del Santísimo Cristo del Perdón o de la Virgen de los Dolores, en las que haya faltado, al menos en sus funciones principales, la armonía de las voces debidamente elegidas y ordenadas, como decía el compositor inglés del siglo XVIII William Byrd, de algún coro o escolanía. Tampoco en las procesiones, por supuesto, han faltado los compases y las composiciones de las bandas de cornetas y tambores o de Música para acompañar los pasos de nuestras Imágenes, con una creciente presencia de composiciones propias, dedicadas expresamente a nuestros titulares.

Así, esta Cofradía podía recordar con orgullo que ya en marzo de 1987, la Imagen titular del Santísimo Cristo del Perdón fue destinatario de una Misa para coro y capilla instrumental u orquesta, expresamente compuesta para su bendición por el músico y compositor burgalés, afincado en Torremolinos, Antonio Rozas Matabuena, profesor de Música de la Universidad de Málaga, sobre una selección de textos en los que intervino nuestro inolvidable amigo Luis Díez Huertas, bien propios, bien de Rabindranath Tagore; la interpretación de dicha Misa a cargo del Orfeón Universitario de Málaga, del que era Luis director, y una capilla instrumental, bajo la batuta de Miguel Ángel Garrido Sánchez, acompañó desde el coro de la Iglesia de Santo Domingo, las diferentes fases de la bendición, celebrada por el entonces párroco de San Carlos y Santo Domingo, el también inolvidable Antonio Ramírez Mesa.

#### La Misa de Coronación

Para la Coronación Canónica de Nuestra Señora, existía en la cofradía la idea de realizar musicalmente algún tipo de intervención que resultara coherente con la celebración al tiempo que innovadora. Fue una constante en la mayoría de las coronaciones canónicas celebradas en Málaga durante aquellos años la interpretación de la llamada "Misa de la Coronación" (Misa en do mayor, KV 317), de Wolfgang Amadeus Mozart; elección por otra parte absolutamente irreprochable y acertada, dado que dicha misa fue compuesta por el genio salzburgués para

conmemorar la coronación de la Imagen de Santa María de Plain, venerada en una Iglesia al norte de Salzburgo, que había sido muy importante para la familia Mozart.

En su lugar se pensó en un repertorio de piezas adecuadas a la ocasión, de exaltación de la Virgen María, que estuvieran relacionadas con nuestra ciudad, por tratarse de obras del rico archivo de la Catedral de Málaga. A tal fin se estableció contacto con Antonio Tomás del Pino Romero, segundo organista de la S.I.Catedral de Málaga y profundo conocedor de dicho archivo, para pedirle consejo e ir estableciendo un plan de trabajo con vistas a la celebración.

Sin embargo, cuando ya trabajaba Antonio en la búsqueda y elección de dichas piezas, surgió el ofrecimiento realizado a la cofradía por parte de Francisco José Martín – Jaime, en el sentido de componer una misa dedicada a la Virgen de los Dolores. Motivaciones familiares le habían llevado a ello, al enterarse de la ya próxima Coronación Canónica.

Y así fue como en una calurosa tarde de la feria de aquel 2004, celebramos una reunión con Francisco José Martín Jaime en la Cofradía para hablar, en una inolvidable charla, de su intención, su deseo de ofrecer a la Virgen de los Dolores una obra en la que ya había comenzado a trabajar. En aquella tarde él se interesó por conocer el desarrollo de la ceremonia, conocimiento que le era necesario para perfilar detalles de alguno de los movimientos de la obra; tiempos, momentos, duraciones. Hablamos de los efectivos que serían necesarios, de las necesidades vocales e instrumentales que requeriría el montaje de esta Misa. De aquella conversación, por ejemplo, salió definida la idea de que en la partitura se incluiría un ofertorio instrumental, con idea de realizar posteriormente una versión para banda, que pudiera ser interpretado en la noche del Lunes Santo para acompañar la entrada de la Virgen de los Dolores en la Santa Iglesia Catedral, de la misma forma que el ofertorio de la Misa del Cristo del Perdón de Antonio Rozas hace lo propio con la otra Imagen Titular de la Cofradía. Esperamos que próximamente pueda hacerse realidad esta intención.

La obra avanzó a buen ritmo, con la única duda sobre el coste que podía suponerse tendría la contratación de los intérpretes. Apenas quince días antes del de la ceremonia la cofradía conoció la colaboración económica del Ayuntamiento de Málaga para sufragar los gastos por esos conceptos, por otro lado no demasiado elevados. Bajo la dirección del propio compositor, la Orquesta "Camerata de Ópera" y el Coro del Teatro Lírico Andaluz se encargaron de ensayar primero, durante varios intensos días en el conservatorio superior de Málaga, e interpretar después, en el coro de la Catedral, la Misa ofrecida por su autor.

Es difícil resumir en pocas palabras las impresiones que uno puede recordar de la Música que resonó en las bóvedas catedralicias; personalmente escogería, de entre el caudal musical que pudo oírse, algunos momentos:

Para empezar, el cántico de entrada que, sin ensayo alguno (imposible por otra parte), duró exactamente el tiempo necesario que tardó la procesión de acólitos y sacerdotes celebrantes, en salir desde la sacristía, llegar al presbiterio e incensar Monseñor D. Antonio Dorado Soto, Obispo de la diócesis, el Altar Mayor para desplazarse a continuación a hacer lo mismo con la propia Imagen de la Virgen de los Dolores, situada en su trono procesional. Especialmente llamativa resulta la progresión musical que llega en un primer momento de intensidad justo al momento (ni antes ni después) en que la corona es depositada en una mesa junto a la del



Altar Mayor por José Atencia García y Juan Antonio Bujalance, hermanos mayores de las dos entidades que ejercían el madrinazgo de la Coronación, Real Hermandad de Santa María de la Victoria y Pontificia y Real Archicofradía del Paso y la Esperanza; tras este instante se produce la intervención del tenor (aquella mañana el malagueño Luis Pacetti) entonando con una exigente línea vocal y melódica la frase presente en el escudo de la cofradía: "In Ipse vita erat et vita erat lux hominum", que acompañaba el momento en que D. Antonio Dorado inciensa el Altar; el fragmento escrito para la soprano solista (la también malagueña Lourdes Martín) coincide con el segundo momento antes descrito, en el que el Sr. Obispo hace lo propio ante Nuestra Señora, instalada en su trono. El Casi ni un segundo de más.

En segundo lugar el momento preciso de la coronación, cuando, acompañada de una solemne y enérgica fanfarria procesional, se pone en marcha la comitiva desde el presbiterio hasta el trono. Un largo redoble de timbal subrayado por los instrumentos graves y el órgano aguardó el tiempo, imposible de calcular a priori, que había que esperar hasta el momento en que D. Antonio, junto a nuestro hermano mayor Jesús Castellanos (tercera personalidad inolvidable a la que he de referirme) ciñeron la corona en las sienes de Nuestra Señora; tras ese momento preciso, y la ovación que lo siguió, comenzó el cántico solemne de la coronación.

Y en tercer lugar el ofertorio ya referido, que se interpretó dos veces para acompañar la presentación de las ofrendas, que se extendió en el tiempo más de lo que se esperaba.

Todo este magno proyecto se debió al empeño sincero y lleno de devoción de una de las más importantes personalidades de la música de nuestra ciudad, de quien es casi imposible resumir, incluso extensamente, toda su trayectoria vital y musical. Francisco José Martín Jaime, malagueño de nacimiento y vocación, desarrolló desde pequeño una especial inclinación por la Música. Con seis años ofreció su primer concierto de piano, instrumento que junto al violín significaron sus primeros objetos de estudio musical. Ya entonces comenzó sus colaboraciones con las cofradías malaqueñas, interviniendo en sus celebraciones litúrgicas. Tras ser alumno del conservatorio malagueño, y miembro más joven de su Joven orquesta sinfónica, se desplazó hasta Barcelona, donde realizó estudios de piano, violín, composición y dirección de orquesta (estos últimos con algunas de las más importantes personalidades de la especialidad, como Salvador Mas, Albert Argudo o Antoni Ros Marbá); fue en su tiempo el más joven director de orquesta titulado de nuestro país. Y también marchó a Alemania, para perfeccionar sus estudios de dirección en Munich. Su actividad como compositor es amplia y reconocida. De su amplio catálogo es forzoso destacar su "klavierkonzert", concierto para piano y orquesta que mereció en 1997 el Premio Internacional de Composición Reina Sofía, que convoca la Fundación Ferrer-Salat, el más importante de los que se celebran en España. Aquel mismo año el Ayuntamiento de Málaga le otorgó el Premio Málaga a la mejor labor musical del año, que le fue entregado por la alcaldesa Celia Villalobos al final del concierto de navidad de la entonces Orquesta Ciudad de Málaga. Su carrera como compositor le ha Ilevado por España y el extranjero, dado que sus obras son interpretadas en todo el mundo.

Especialmente fluida es su relación con la Orquesta Filarmónica de Málaga, que ha estrenado varias de sus obras. "Astarté", "Preludio de la Ópera Medea" o "Graal" (encargada con motivo del XX aniversario de la orquesta e interpretada en el correspondiente concierto conmemorativo), son tres pruebas de ello.

La Cofradía siempre estará en deuda con Francisco Martín Jaime, como autor de la Música que acompañó y acompasó el momento más importante de su historia. Como símbolo de ello, le fue entregada la medalla de la Cofradía tras la función principal del septenario, el viernes de dolores de 2005.

#### La Marcha de la Coronación

No fue la Misa la única composición musical relacionada con la coronación canónica de la Virgen de los Dolores. Si en el interior de la Catedral resonaron en la mañana de aquel 31 de octubre de 2004 las notas de la Misa de Coronación, por la tarde sonó, interpretada por la Banda de Música de la Archicofradía del Paso y la Esperanza, dirigida por Francisco Vallejo Amaro, la primera interpretación procesional de la Marcha procesional dedicada a esta ocasión por Desiderio Artola Tena, músico y compositor malagueño nacido en 1924. Hijo de Perfecto Artola Prats, de quien recibió sus primeras enseñanzas musicales, su vida transcurrió mayoritariamente fuera de nuestra ciudad, dado que desde los veinte años fue miembro de bandas de música militares en Madrid. Su relación con nuestra cofradía, compartida con su esposa, Amparo, y sus hijos (alguno de ellos fue hombre de trono en la procesión de la coronación), se había plasmado ya de forma ejemplar en la hermosísima marcha "Dolorosa del Puente", de la que ya pocos dudan que es una de las composiciones más importantes de nuestra Semana Santa. También dedicó una marcha al Cristo del Perdón, y se comprometió desde el primer momento a escribir una marcha con motivo de la coronación canónica de la Virgen de los Dolores. Desgraciadamente no pudo oírla interpretar, debido a que su fallecimiento se produjo en 1998. La Banda Municipal de Música, bajo la dirección de Antonio Sánchez Pérez, estrenó oficialmente la obra en el concierto previo al pregón de la coronación, celebrado días antes en la propia Iglesia de Santo Domingo.

La marcha, que busca más la expresión de una rotunda solemnidad que de un aire especialmente popular o festivo, muestra el exquisito dominio de la armonía y la instrumentación que ya mostraba en sus anteriores marchas. La magnificencia de su introducción dirige a la marcha hacia un muy cuidado tema de carácter monumental, pleno de grandeza. Una fase central modulatoria conduce al trío, que expresa un tema lleno de dulzura apoyado en un efectivo y originalísimo contrapunto rítmico aportado por los metales. Una nueva delicia que nuestro hermano Desiderio nos regaló y que sabemos que oye cada Lunes Santo, allá donde esté, tan gustoso como cuando oía con su familia, desde sus sillas de calle Larios, la interpretación de Dolorosa del Puente cada lunes santo, cuando el trono llegaba a su altura y la Virgen le bendecía agradecida por su música.

#### La Música antes de la Coronación

La Música, como ya ha quedado reseñado, siempre ha sido elemento importantísimo en nuestras celebraciones. Antes de la coronación canónica, y en relación a ella, la música ya había acompañado casi todos sus actos, desde aquel multitudinario concierto de bandas de cornetas y tambores celebrado en la Plaza de Fray Alonso de Santo Tomas el 8 de diciembre de 2003, posterior a la misa en la que se dio cuenta del decreto episcopal concediendo la coronación. Las bandas del Real Cuerpo de Bomberos, Reales Cofradías Fusionadas, Archicofradía del Paso y la Esperanza y la de la Hermandad de la Sagrada Cena, hoy desaparecida, protagonizaron un concierto inolvidable por muchas razones, no todas estrictamente agradables. Recordemos solo que la Iluvia apareció al final del acto.

También la Música tuvo presencia en varios actos relacionados con la efeméride: cabe recordar que la Banda de Miraflores – Gibraljaire intervino interpretando diversas marchas procesionales en el acto durante el cual varios pregoneros de la Semana Santa malaqueña recordaron los párrafos dedicados a la Virgen de los Dolores del Puente; también que un grupo de cámara formado por miembros de la Banda de la Asociación Musical Las Flores ofrecieron un pequeño concierto previo al acto de presentación del cartel de la coronación, obra de Eugenio Chicano; y las celebraciones itinerantes previas a la coronación también tuvieron sus correspondientes acompañamientos musicales: La Misa celebrada el 27 de octubre en Santo Domingo contó con la intervención de la Coral Santa María de la Victoria, dirigida en aquella ocasión por José Eugenio Vicente Téllez; la del 28 en la basílica de la Esperanza, la del Coro titular de dicha basílica; el traslado a la Iglesia parroquial de San Juan celebrado a continuación tuvo el acompañamiento del referido grupo de cámara de Las Flores; el 29 de octubre, en la misa de la Parroquia de San Juan, cantó la Escolanía Santa María de la Victoria, bajo la dirección de Narciso Pérez del Campo; y el traslado de la Virgen esa misma noche desde San Juan a la Catedral se realizó a los sones de la Banda de Música de la Cofradía de la Vera – Cruz de Almogía, en una procesión que abrió la de cornetas y tambores del Real Cuerpo de Bomberos; la propia procesión de coronación, en fin, fue abierta por la banda de cornetas y tambores de las Reales Cofradías Fusionadas, mientras que, como ha quedado ya dicho, la banda de música de la Archicofradía del Paso y la Esperanza inició aquella tarde la relación musical con nuestra cofradía que hoy día, diez años después, aún se mantiene.

La Música para, de y en, antes, durante y después de una Coronación Canónica, la de Nuestra Señora de los Dolores. La del Puente.



Antonio García de Castro





## Actos de Preparación

A continuación se describen todos los actos que tuvieron lugar para la preparación de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de los Dolores

#### Proclamación del Decreto

El lunes 8 de Diciembre se hizo público el Decreto de Coronación Canónica a la Virgen de los Dolores

Fecha: Lunes, 8 de Diciembre de 2003.

Hora: 12 h.

Lugar: Iglesia de Santo Domingo.

El lunes, día 8 de Diciembre, festividad de la Inmaculada Concepción y al concluir la Eucaristía que con tal motivo celebró la Antigua Cofradía del Stmo. Cristo del Perdón y Ntra. Sra. de los Dolores, se hizo público el **Decreto** del Obispo de nuestra Diócesis, Excmo. y Rvdmo. Monseñor D. Antonio Dorado Soto, concediendo la Coronación Canónica a la imagen de Ntra. Sra. de los Dolores del Puente.



La Solemne Eucaristía que se celebró a las 12 h. en la Iglesia de Santo Domingo, sede canónica de la Cofradía, fue presidida por el Vicario General de la Diócesis, Ilmo. Sr. D. Alfonso Crespo Hidalgo y contó en la parte musical con la presencia de la Coral Ars Movendi. Con dicha celebración se iniciaron los actos que esta Cofradía fue desarrollando a lo largo del año hasta llegar a la ceremonia de Coronación con los que se quiso conmemorar el CL Aniversario de la proclamación del dogma de la Inmaculada Concepción por el Papa Pío IX y el L Aniversario de la de la Realeza de María proclamada por el Papa Pío XII.



La Iglesia de Santo Domingo se engalanó de manera especial para la Festividad de la Inmaculada

La celebración de la Inmaculada Concepción trajo este año a la Iglesia de Santo Domingo una decoración inusual ya que se colocó a la Virgen de los Dolores del Puente presidiendo el Altar Mayor de dicho templo. Además de la singularidad de esta presencia, ya que la Virgen de los Dolores sólo abandona su Capilla para los cultos del mes de Septiembre y los de Cuaresma, la Iglesia adquirió

una fisonomía distinta pues se quiso decorar con motivos barrocos expresamente elaborados para la ocasión.

La base de dicha decoración no fue más que la lectura de un fragmento de la exhortación apostólica del Papa Pablo VI, "Marialis Cultus". Fue por tanto una ocasión singular no sólo por la lectura del Decreto y el posterior Concierto de Bandas sino también por el propio aspecto que adquirió el templo.



Un Concierto de Bandas de Cornetas y Tambores abrió la celebración del año de Coronación de la Virgen de los Dolores del Puente

Fecha: Lunes, 8 de Diciembre de 2003.

Hora: 13 h. (aprox).

**Lugar:** Plaza de Fray Alonso de Santo Tomás.

Concluida la Eucaristía se celebró un concierto de bandas de cornetas y tambores con el que se inició los actos de este año dedicado a la Coronación de la Virgen de los Dolores.

Intervinieron las Bandas de Cornetas y Tambores de las Cofradías de la Cena, la Esperanza, Fusionadas y la del Real Cuerpo de Bomberos, teniendo lugar dicho acto en la Plaza de Fray Alonso de Santo Tomás con el fondo de la propia iglesia de Santo Domingo. Las cuatro bandas que actuaron por orden de antigüedad fundacional llegaron a la plaza desde distintos puntos a fin de interpretar sus respectivas marchas consiguiendo de esta manera ambientar la celebración con un pasacalle previo.



#### "Paso a la Virgen de los Dolores, la del Puente" una nueva marcha del Real Cuerpo de Bomberos

Dentro del Concierto que se celebró como inicio de los actos del año de Coronación de la Virgen de los Dolores, la Banda del Real Cuerpo de Bomberos de Málaga estrenó una

composición dedicada a la Virgen del Puente que lleva por título "Paso a la Virgen de los Dolores, la del Puente" y cuyo compositor fue el componente de dicha Banda D. José López García.

El título de dicha marcha está recogido del lema que lleva inscrito la campana del trono, una frase que pronunció un misionero en los años cincuenta con motivo de una salida de la Virgen de los Dolores, animando con ella a los vecinos del barrio para que acompañaran a la imagen.



La Banda del Real Cuerpo de Bomberos acompañó a la Virgen de los Dolores en sus primeras salidas procesionales de los Viernes de Dolores por el barrio del Perchel, dándose la circunstancia de que la campana que llevaba dicho trono por el barrio estaba cedida por el Cuerpo de Bomberos.

## La Hermandad de Santa María de la Victoria y la Archicofradía de la Esperanza apadrinaron la Coronación Canónica de la Virgen de los Dolores del Puente

El Lunes día 8 de Diciembre al finalizar la Eucaristía, se entregó el nombramiento de padrinos de dicha Coronación Canónica que recayó sobre la Real Hermandad de Santa María de la Victoria, Patrona de Málaga y su Diócesis y la Pontificia y Real Archicofradía del Dulce Nombre de Jesús Nazareno del Paso y María Santísima de la Esperanza.

Las razones en las que se basó la Cofradía de los Dolores dicha elección estriban en que, la primera de ellas representa de manera singular la fe de la Iglesia de Málaga que corre pareja a la fe la Iglesia Universal, quedando patente en la Hermandad la secular devoción que profesa nuestra tierra a la Madre de Dios, María Santísima. Mientras que con la segunda se quiere reconocer que la devoción a la Virgen de los Dolores del Puente permaneció gracias a la singular tutela que la Archicofradía tuvo en 1927, cuando demolida la primitiva Capilla del Puente, ubicada al otro lado del río, trasladó a tan venerada imagen a una nueva estancia que labró junto a sus propias dependencias.



#### **Mater Dolorosa**

Por primera vez, escenas del Paso de Benalmádena, Cajiz, Casarabonela y Riogordo, se

representan conjuntamente en Málaga

Título: Madre Dolorosa.

Fecha: Sábado, 6 de Marzo de 2004.

Hora: 20:30 h.

Lugar: Iglesia de Santo Domingo.

Dentro de los actos que la Cofradía de los Dolores del Puente que celebró con motivo de la Coronación Canónica de su sagrada Titular, el sábado día 6 de Marzo a las 8'30 de la tarde se representó dentro de la Iglesia de Santo Domingo un "Paso" realizado al efecto con escenas de distintos Pasos de la provincia de Málaga donde se resaltó la figura de la Virgen y Madre Dolorosa.

A la solicitud de la Cofradía acudieron desinteresadamente los Pasos de Cajiz, Casarabonela y Riogordo así como actores del ya no representado Paso de Benalmádena.

Se trata de la primera vez que se produjo esta obra conjunta, una manifestación de fe y adhesión a la Coronación de la Virgen de los Dolores del Puente.

Los "Pasos" representados en la provincia de Málaga, así como otras escenificaciones singulares que se dan en la misma, constituyen a una de las muestras más singulares de la religiosidad popular malagueña que se dan en nuestra diócesis y sus integrantes, todos ellos vecinos de las distintas localidades, participan en ellos desde una posición profundamente

religiosa.





#### Palabra, Música y Cante

#### "EN VÍSPERAS" Palabra, música y cante, para consolar los Dolores de María

Fecha: Jueves, 1 de Abril de 2004.

**Hora:** 20:30 h.

Lugar: Parroquia de Santo Domingo.

Dentro de los actos organizados con motivo de la Coronación Canónica de Ntra. Sra. de los Dolores, y a las puertas de la Semana de Pasión, el templo dominico acogió este acto, en el que la Palabra, en boca de los recientes pregoneros de nuestra Semana Mayor; la Música, nos evocó sones de Lunes Santo con la magistral interpretación de la Banda de Música de los Colegios Miraflores y Gibraljaire y la de CC. y TT. de las Reales Cofradías Fusionadas; y el Cante, en forma de sentida saeta a cargo de Juan Peralta; volvió a servir de consuelo a los Dolores de

#### Confirmaciones

Lugar: Parroquia de Santo Domingo

Hora: 19:00 h.

María.

Fecha: Sábado, 29 de Junio de 2004.

El día 29 de junio un grupo de hermanos de la Cofradía recibían los Dones del Espíritu Santo de manos del Sr. Obispo de la Diócesis, Don Antonio Dorado Soto. Para dicha efeméride presidía la imagen de la Virgen de los Dolores, ataviada de forma gloriosa.

#### Ciclo de Conferencias

#### Serie de charlas en tituladas "El valor de los símbolos como expresión de Fe"

**Conferenciante:** Francisco José González Díaz, Doctor en Derecho y consiliario 1º de la Archicofradía Sacramental de Pasión.

Lugar: Sala de Juntas de la Agrupación de Cofradías, calle Muro de San Julián, 2.

**Fecha:** Jueves, 30 de Septiembre de 2.004.

Hora: 20'30 horas.

**Título:** "Significado y evolución del rito de la Coronación".

**Conferenciante:** D<sup>a</sup>. Reyes Escalera Pérez, Profesora Titular de Historia del Arte. Universidad de Málaga.

**Lugar:** Sala de Juntas de la Agrupación de Cofradías, calle Muro de San Julián, 2.

Fecha: Jueves, 7 de Octubre de 2.004.

Hora: 20'30 horas.

Título: "Los Símbolos de María".



**Conferenciante:** Ilmo. Sr. D. Alfonso Crepo Hidalgo, Vicario General de la Diócesis.

**Lugar:** Sala de Juntas de la Agrupación de Cofradías, calle Muro de San Julián, 2.

Fecha: Jueves, 14 de Octubre de 2.004.

Hora: 20'30 horas.

**Título:** "Contemplar con María el rostro de Dios".

El jueves día 30 de septiembre de 2004 comenzó el ciclo de Conferencias que, con motivo de la Coronación Canónica de la Virgen de los Dolores del Puente, se programó como uno de los actos previos de dicha celebración. Con el titulo genérico de "El valor de los símbolos como expresión de fe", se planteó una triple orientación para tratar de acercar al conocimiento de la realidad simbólica como medio que trasciende al objeto físico.

#### Pregón de Coronación

#### Pregón de la Coronación Canónica y estreno de la marcha "Coronación"

Fecha: Viernes, 22 Octubre de 2004.

Hora: 20:30 h.

Lugar: Iglesia de Santo Domingo.

Pregón a cargo de D. Federico Fernández Basurte, hermano de la Cofradía del Amor y la Caridad.

El acto dio comienzo con una selección de marchas interpretadas por la Banda Municipal de Música de Málaga, bajo la dirección de D. Antonio Sánchez, que estrenó la marcha "Coronación", obra póstuma del Maestro Desiderio Artola Tena. Posteriormente D. Federico Fenández Basurte tomó la palabra para ensalzar a la Virgen de los Dolores, con un bello pregón que deleitó a todos los hermanos y allegados presentes.





## Dibujos y diseños

La fiesta en su vertiente religiosa ha estado ligada indiscutiblemente al calendario litúrgico de la Iglesia, siendo durante el Siglo de Oro, cuando ésta adquiere una dimensión teatral sin precedentes. Los fastos han servido como vía de expresión para el gusto por lo maravilloso, el artificio o lo asombroso, buscando dejar absorto con su espectacularidad o teatralidad. Los decorados efímeros han contribuido a crear la ilusión de una teatralidad, transformando ante los ojos de los ciudadanos, un espacio de la ciudad, embelleciéndolo para su disfrute.

Así cualquier evento era proclive de convertirse en objeto de celebración pública: visitas del rey o un príncipe a una ciudad, coronaciones, bodas o funerales de personajes reales, inauguraciones de iglesias o capillas, traslados de reliquias e imágenes...

Dentro de sus posibilidades y con mucho tesón, los hermanos de la Cofradía de los Dolores comenzaron a realizar todos los preparativos varios años antes de la Coronación Canónica. Hemos de decir que a la cabeza del ingenio y el diseño estaba Jesús Castellanos que contó con la ayuda de hermanos y amigos, que contribuyeron a que tras este magno acontecimiento hubiese un antes y un después. Qué mejor ocasión que la de proclamar a los cuatro vientos que la Virgen de los Dolores iba a ser Coronada, con la transformación de una ciudad, recobrando a la vida los fastos del pasado.

En esta sección se vislumbra de manera gráfica cada uno de los dibujos que se u saron para embellecer este acontecimiento, recuperando por primera vez algunos elementos como fueron los Aleluyas, realizados en cuatro modelos

distintos que recreaban imágenes devocionales de nuestra ciudad: la Encarnación de Juan de Salazar Palomino, la Dolorosa de Pedro de Mena, la Inmaculada de Fernando Ortiz y la Virgen de Belén de Pedro de Mena. Igualmente durante meses se estuvo tiñendo serrín en diferentes colores para ubicar una alfombra en la explanada de Fray Alonso de Santo Tomás, con un diseño que partió de motivos marianos, dominicos y de la orden de San Juan.

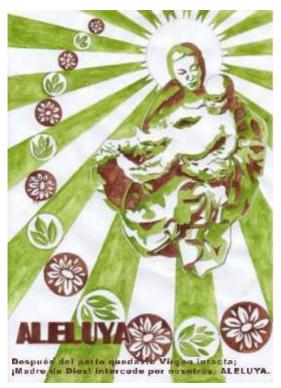
El Anagrama de la Coronación Canónica, fue un elemento importantísimo ya que en él iría recogido el símbolo y anuncio de la Coronación en cada una de las publicaciones que difundió la Cofradía, así como en los recordatorios que se entregaron. El gran lazo bordado en el manto de procesión de Ntra. Sra., sirvió para anagrama cuya iconografía que alude a la pureza de la Virgen.

Banderolas de color azul colgaban de los mástiles del pasillo de Santo Domingo y de Guimbarda y reposteros rojos estampados en amarillo con símbolos alusivos a la Virgen de los Dolores lucían en numerosos balcones del centro histórico de la ciudad. Convirtiendo a la propia Málaga en un anuncio continuo de la llegada del gran día. El día 8 de Diciembre la iglesia de Santo Domingo amaneció recordando aquel esplendor patrimonial perdido, en el altar mayor un templete con 4 columnas y una cúpula cobijaba a la Virgen de los Dolores para el día de la proclamación de su Decreto de Coronación. En la nave central pendían unas cartelas pintadas en las que se representaban ocho virtudes Teologales y Cardinales, en referencia a la Exhortación Apóstolica de "Marialis Cultus" del Papa Pablo VI.

## Aleluyas



Anunciación



Virgen de Belén



Dolorosa



Inmaculada



## Alfombra





## Anagrama



Logotipo final de la Coronación Canónica



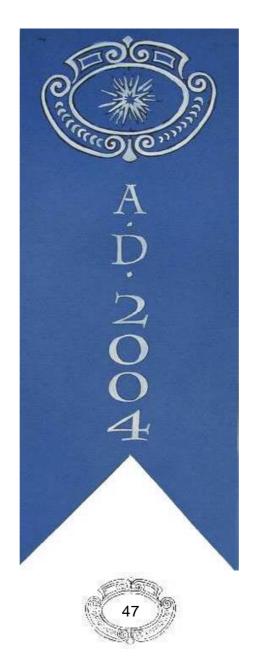


Pruebas de color del logotipo de la Coronación Canónica



## Banderolas





### Cartelas de las Virtudes



#### La Fe

Representada por una noble matrona con los ojos vendados en referencia a la ceguedad de la Fe. Sostiene en sus manos un Cáliz con la Sagrada Forma como misterio de nuestra Fe.

Lucas, 1, 37: "Porque nada hay imposible para Dios".



#### La Obediencia

Una matrona soporta sobre sus hombros un yugo y se deja conducir por una cuerda que le sirve de guía.

Lucas, 1, 38: "He aquí a la Sierva del Señor, hágase en mí según tu palabra".



#### La Humildad

Matrona con sencillo atuendo desdeña las joyas con que se adorna y sujeta en la diestra un pan.

Lucas, 1, 48: "Porque ha mirado de su sierva, por eso todas las generaciones me llamarán bienaventurada".

#### La Sabiduría

Una mujer con el libro de la ciencia en la mano y el sol que se prende sobre su pecho ilumina su entendimiento.

Lucas, 2, 19: "María guardaba todo esto y lo meditaba en su corazón".





#### La Caridad

Representada por una matrona que acuna a un niño y sostiene en su mano un corazón llameante. Lucas, 1, 39: "En aquellos días se puso María en camino y con presteza fue a la montaña a una ciudad de Judá".





#### La Fortaleza

Una matrona vestida con armadura abraza una columna. Juan, 19, 25: "Estaban junto a la Cruz de Jesús su Madre y la hermana de su Madre, María la de Cleofás, y María Magdalena".

#### La Pureza

Una doncella cubierta con un velo y con la mirada baja, que sujeta en su mano la flor del lirio y es acompañada por un cisne. Lucas, 1, 34: "Dijo María al Ángel: -

¿Cómo podrá ser esto pues yo no

conozco varón?-





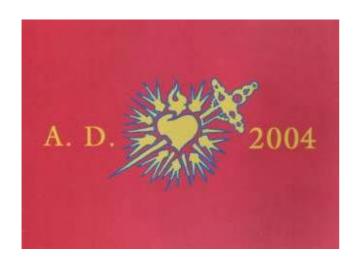
#### La Piedad

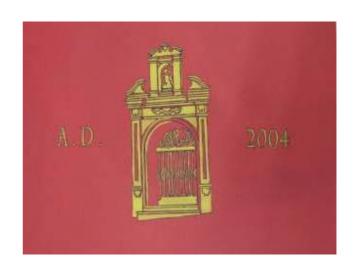
Una mujer alza visiblemente con sus manos la Cruz del Divino Salvador y acompañándola una cigüeña.

Hechos de los Apóstoles, 1, 14: "Todos perseveraban unánimes en la oración con algunas mujeres, con María la Madre de Jesús, y con los hermanos de éste".



## Reposteros











## Templete



José Antonio Jurado Pérez

# Publicaciones y otras ediciones

En este apartado comprobaremos la importancia que tuvo la difusión que la propia Cofradía realizó de la Coronación, pensada e ideada para un magno acontecimiento, cuando aún el mundo cofrade malagueño intentaba hacerse un hueco en internet, y la digitalización de documentos iniciaba su andadura por las webs.

De entre toda la documentación generada hemos hecho una selección, de los actos más relevantes destacando así la más importante que la propia hermandad difundía. La prioridad de la Cofradía era en primera instancia, informar a los hermanos de todas las fechas y actos fijados, enviándose una hoja informativa y dos boletines dedicados a ello. La hoja informativa comunicaba la celebración del Sacramento de la Confirmación por un grupo de hermanos y posteriormente se expidió un boletín de Julio- Septiembre 2004, con todos los actos que tendrían lugar hasta el día 31 de octubre. Al año siguiente en junio de 2005, surgió otra edición para agradecer ante todo la colaboración de las personas que habían participado en la Coronación.

Se estimó oportuno realizar un tríptico sobre el significado del Rito de la Coronación Canónica, recogiendo además las diferentes coronaciones que se han sucedido en la historia de España y más concretamente en nuestra ciudad. En el caso del tríptico de "Madre Dolorosa", se mostraba la información de cada una de las escenas de la representación de los

distintos Pasos de la provincia, y fue impreso en un formato A3 más grande de lo habitual. Por último el "Programa de Actos" recogería cada uno de los eventos y cultos cercanos al 31 de octubre.

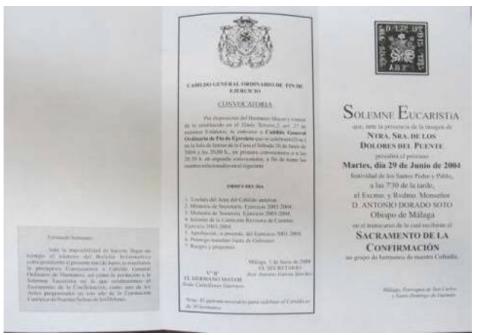
La Convocatoria de cultos dibujada por Jesús Castellanos, sirvió para anunciar la Solemne Misa del 8 de Diciembre e inicio del año de preparación.

Diversos diseños sirvieron tanto para invitaciones y acreditaciones para cada uno de los documentos de salida de la Cofradía acompañados del anagrama y dibujos alusivos a la Virgen de los Dolores.

Otras publicaciones se hicieron eco previamente de la Coronación, como el caso de la Saeta de Otoño de 2004, que publicaba el libro de Jesús Castellanos "Ntra. Sra. de los Dolores: espacio urbano y devoción popular" o la revista publicada por el periódico de la Opinión de Málaga en el mes de octubre de 2004 "María, puente de devoción", con más de 12 páginas de información. Posteriormente La Saeta 2005 publicaba un gran reportaje de todo lo acontecido escrito por Rafael Rodríguez Puente. Igualmente la revista La Cruceta editó un especial monográfico dedicado a la jornada además de un artículo dedicado al trono y al ajuar a Ntra. Sra. de los Dolores.

Tras solicitarlo a la Dirección General de Loterías, la Virgen de los Dolores apareció en los billetes de lotería con un número de sorteo en recuerdo a la fecha del acontecimiento.

## Boletines y hojas informativas



Hoja informativa Junio 2004

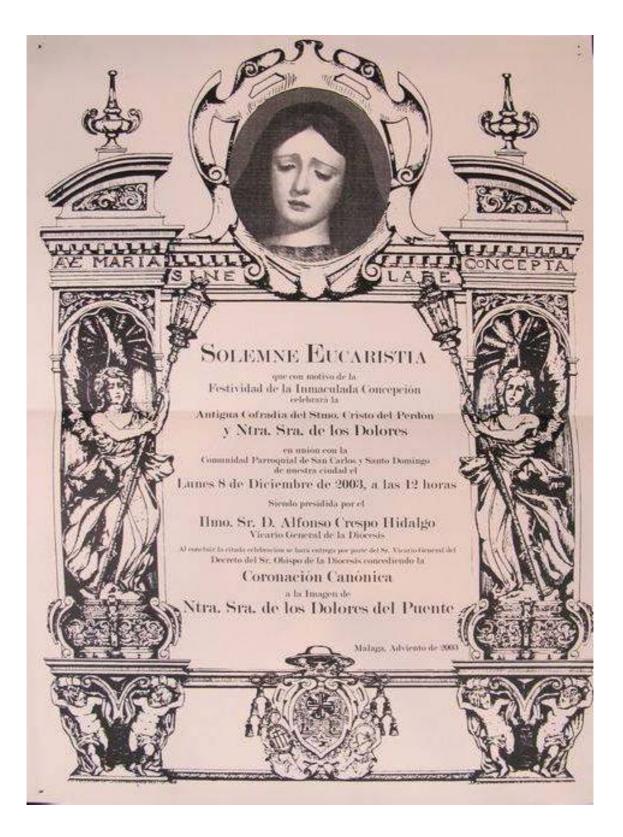


Boletín informativo Julio-Septiembre 2004





## Convocatoria



#### Tríptico sobre el rito de la Coronación

#### Cronología

El 24 de Abril de 1.992, convocados los hermanos de la Cofradía del Stmo. Cristo del Perdón y Ntra. Sra. de los Dolores en Cabildo General Extraordinario celebrado con motivo del X Aniversario de la reorganización de la Cofradía, se decidió iniciar los trámites oportunos para coronar canónicamente a Ntra. Sra. de los Dolores del Puente, basándose en la devoción que dicha imagen ha mantenido a lo largo de dos siglos y medio.

El 8 de Junio de 1.996, reunidos los feligreses de Santo Domingo para celebrar la Eucaristia y preguntados por el párroco Fr. Florencio Turrado Turrado O.P., manifestaron su apoyo a la solicitud de coronación presentada por la Cofradía.

El 2 de noviembre de 1.999 el Obispado comunica oficialmente a nuestra corporación que ha estimado oportuna la solicitud, entendiendo que la imagen de Ntra, Sra, de los Dolores del Puente reúne los requisitos aprobados por el Consejo Episcopal.

Finalmente, el 8 de Diciembre de 2.003, festividad de la Inmaculada Concepción, se hizo público el Decreto de Coronación Canónica firmado por el Obispo de la Diócesis el Excmo. y Rvdo. D. Antonio

A.D. 2004





ANTIGUA COFRADÍA DEL TIMO, CRITTO DEL PERDÓN NATIGUA COPICADA DE LIMO, CRITTO DEL PERDON (\*\* NIRA. JRA. DE LOJ DOLOREJ (DEL PUENTE) Parraquia da Sar Carlos y Santo Domingo de Guarán c/ Cerrojo, 1-29007 Málaga \*\* www.dolocosdelpuente.com



#### EL RITO DE CORONACIÓN CANÓNICA

La naturaleza y el significado de coronar a una imagen de la Virgen

¿Qué es la coronación de una imagen de Santa Maria Virgen?

Virgen? Es un rito de la Iglesia Catálica, reformado en 1.981 por mandato del Concilio Vaticano II. ¿Quién y cuándo ha mandado promulgar este ritual? Le ha aproducio con su autoridad y lo ha mandado promulgar el Sumo Pontifice Juan Pablo II, en Jecha 25 de

¿Para que se celebra este rito? Para honrar la dignidad de la Santísima Virgen a quien la Iglesia, iluminada por el Espíritu Santo, saluda como

a y Reina. de cuándo data la costumbre de representar a Santa

Maria Virgen cenida con una corona regia? Data de los tiempos del Concilio de Bleso (431) y es una forma de manifestar la venezación a Santa Maria Virgen.

Así la lan representado artistas cristianos de oriente y occidente a lo largo de los tiempos. ¿Cuando surge la costumbre de coronar las imagenes de Santa María Virgen?
Esta piadosa costumbre de coronar las imagenes de Santa María Virgen?
Esta piadosa costumbre fue propagada en occidente por los fieles, religiosos o laicos, sobre todo a finales del siglo you

¿Han estado de acuerdo los Papas con esta piadosa

Los Romanos Pontífices de todos los tiempos no solo Los Romanos Pontifices de todos los tiempos no solo secundarno esta forma de piedad popular sian que además muchas veces, personalmente con sus propias manos, o por medio de Obispos por ellos delegados, coronaron imagenes de la Virgen Madre de Dios ya insignes por la veneración pública. ¿Es legitimo el cuito a las imagenes? La Santa Madre Iglesia no ha ducado en alimas repetidamente la legitimidad del culto tributado a las imágenes de Cristo, de su Madro y de los soutos.

de su Madre y de los santos. ¿Qué imágenes son coronadas? A. Obispo de la Diócesis corresponde juzgar sobre la oportunidad de coronar una imagen de la Santísima Virgen. Para ello tendrá en cuenta la devoción popular que suscita la misma de tal forma que el lugar donde es venerada sea un centro de devoción



#### Coronaciones Canónicas a lo largo de la HIJTORIA

Im el siglo XIX, el rito de la Coronación Canónica se extendió a toda la Iglesia, terminando p incorporarse al Pontifical Romano, para

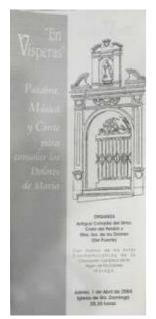


Pontifical Romano, para imagenes de gran devoción. De esa manora en España, la catalana Virgen de Montserrat fue la primera en recibir la coronación canónica en 1881, y en Andalucía fue la sevillana Virgen de los Reyes en 1904, con posterioridad lo sería la Virgen de la Cabeza de Andujar, coronada la primitiva imagen en 1909 y en 1960 la actual. En 1913 fue coronada la Virgen de las Angustias, patrona de Granada y más tarde, en 1919, la almonteña Virgen del Rocto, El 8 de Febrero de 1943 fue coronada por el Nuccio de Su Santidad la Virgen de la Victoria patrona de nuestra su diocesis. A partir de la promulgación del ritual de 1,981, en Malaga y su provincia, fuenou coronadas por Decreto de D. Ramón Buxarráis, la Virgen de los Dolores de la Cotradía de la Expiración en 1986, y dos años más tarde recibió ejual distinción la Virgen de la Esperanza. En ese mismo año fueron también

Esperanza. En ese mismo año fueron también coronadas las Virgenes de la Paz y del Socomo de

En 1999, D. Autonio Dorado, Obispo de nuestra Diócesis, autoriza los oportunos trámiles para coronar a la Virgen de la Trinidad (2000), la de la Amargura (2003) y la Virgen de los Dolores del Puente, que lo hará en Octubre de 2004. Igualmente la han recibido la Virgen de los Dolores de Álora y la de Antequera. Junto a ellas una serie de imágenes de gloria de relevante devoción en la provincia como la . Virgen de los Remedios de Cártama, la de Vélez o la próximo mes de Julio la coronación de la Virgen del Carmen.

#### Tríptico Madre Dolorosa y concierto de Cuaresma



Díptico de concierto de Cuaresma 2004



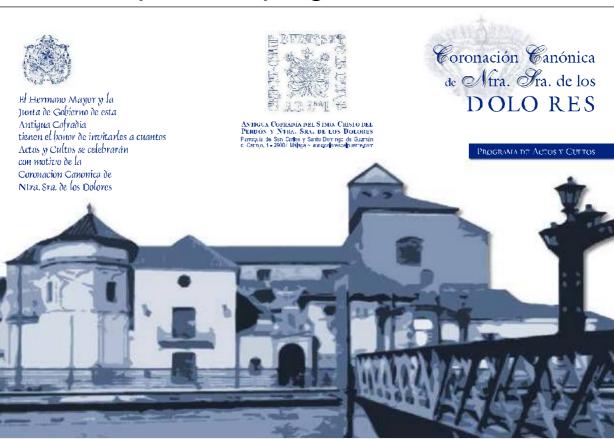
Anverso del Folleto de Representación del Paso 6 de Marzo de 2004



Reverso del Folleto de Representación del Paso 6 de Marzo de 2004



#### Tríptico del programa de Actos



#### Programa de Actos y Cultos con motivo de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de los Dolores

#### Volemne Triduo

15-16-17 Septiembre, Ialesia de Santo Dominao, 19:30 h.

Que se celebrará con motivo de la Festividad de los Dolores Gloriosos de Nuestra Señora. El Sábado 18, se oficiará Solemne Fucaristía presidida por Fr. Francisco. Sánchez-Hermosill a Peña O.P.

#### Presentación del Cartel Conmemorativo 18 Septiembre. Iglesia de Santo Domingo. 20:30 h.

Septembre, gresa de Satto Commingo, 20.00 de D. Lugenio Chicano, correráa cargo de D.º Imraculada Navarrete Contreras Jefa de Redacción de la sección de Andelucía cel diano ABC de Sevilla. En la parte musical intervendrá el grupo de viento-madera "Las Hores" que interpretará diversas adaptaciones de marchas procesionales.

#### Exposición: "María, puente de devoción"

27 Sentiembre al 8 Octubre, Sala de Exposiciones Italicable.

En esta esposición se recoge gran parte del acervo artístico de la Coiradía estructurándose la misma en áreas temáticas según las cisilintas artes y artesanias que la conforman. En dicha muestra se puede contemplar la corona y el manto, así como un buen número de elementos pertenecientes al ajuar de la limacea.

#### Ciclo de conferencias:

"El valor de los símbolos como expresión de la fe" 30, Septiember, 7 y 14 Octubre. Agrupación Cofradias 2030h.

30-Sep. "Significado y evolución histórica del rito de la Coronación", a cargo de D. Francisco José Gonzáez Díaz. Doctor en Derecho y Consiliario 1º de la Hermandad Sacramental de Pasión.

7-Oct. "Los simbolos de Maria", a cargo de D<sup>a</sup> Reyes Escalera Pérez, Profesora Titular de Historia del Arte de la Universidad de Málaga.

14-Oct. "Contemplar con Marla el rostro de Dios", a cargo del Ilmo. Sr. D. Alfonso Crespo Hidalgo, Vicario General de la Diócesis de Málaga.

#### Presentación de "La Saeta de Otoño"

15 Octubre, Iglesia de Santo Domingo, 20:30 fi.

La presentación de la revista, órgano oficial de la Agrupación de Cofracías, correrá a cargo del Ilmo. Sr. D. Francisco García Mota, Deán del Ilmo. Cabildo Catedral.

"Dolores del Puente: historia y devoción" 19 al 30 Octubre. Sala de Exposiciones Archivo Municipal de Málaga. Alameda Principal, 23.

Exposición que trata mostrar los documentos gráficos y literarios a través de los cuáles se puede conocer con más profundidad la historia devocional de la Virgen de los Dolores del Puente.

#### Pregón de Coronación

22 Octubre, Iglesia de Santo Domingo, 20:30 fi.

Octubra Iglesia de Santo Domingo. 20:30 h.
Pregón que comerá a cargo de D. Federico Fernánde.
Basurte, Secretario de la Cofracía del Amor y la
Candad.
El acio dará comienzo con una selección de machas
interpretadas por la Banda Municipal de Música de
Málaga, bajo la dirección de D. Antonio Sánchez,
que estrenará la marcha "Coronación", obra póstuma
del Musica Desiderio Action Tena. del Maestro Desiderio Artola Tena.

#### Tolemne Triduo

27-28-29 Octubre, Santo Domingo - Esperanza - San Juan

Primer Dia, Iglesia de Santo Domingo, 20:00 h. Celebración de la Eucaristía. A la conclusión de la misma se procederá al traslado de la Virgen en procesión hasta la Basílica de la Esperanza.

Segundo Día. Basilica de la Esperanza. 20:00 h. Celebración de la Eucarisiía. A la conclusión de la misma se procederá al traslado de la Virgen en procesión hasta la Iglesta de San Juan.

Tercer Día. Iglesia de San Juan. 20:00 h. Celebración de la Fucaristía. A la conclusión de la misma se procederá al traslado de la Virgen en procesión nasta la S.I.C.B. donde permanecerá hasta el día la Coronación.

#### Coronación Canónica

31 Octubre, S.L.C.B. de la Encamación, 12:00 fc

Solemne Portifical que será presidido por el Exemo. y Rydmo. Mons. D. Antonio Dorado Soto, Obispo de Málaga, en el que se coronará canónicamente la imagen de Nira. Sra. de los Dolores.

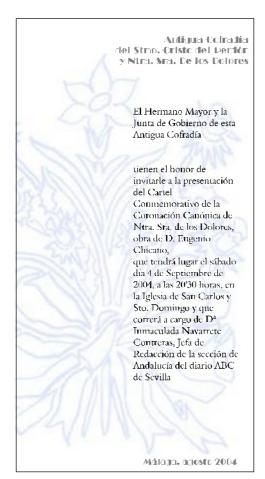
#### Procesión de Coronación

S.I.C.B. ~ Iglesia de Santo Domingo. 17:30 h.

Procesión Triuntal de Nira. Sra de los Dolores Coronada desde la Santa Catedral hasia la Iglesia de

Abrirá el cortejo la Banda de Cornetas y Tambores de las RRCC. Fusionadas y Itas la Virgen i rá la Banda de Mústca del Paso y la Esperanza.

#### Invitaciones y acreditaciones



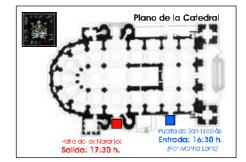
Invitación a Presentación del cartel de Coronación



Tarjeta de Protocolo



Tarieta de Hombre de Trono



Reverso de tarjeta de Protocolo y Hombres de Trono



Tarjeta de Sitio Anverso y Reverso



Tarjeta de entrada a la Catedral

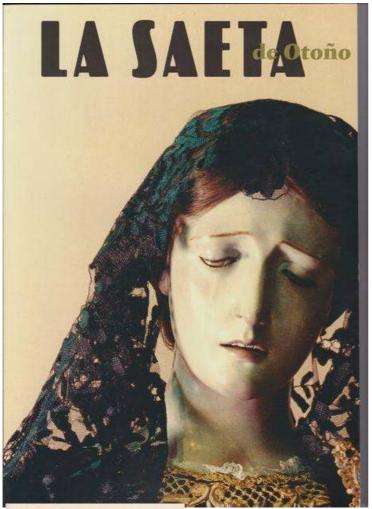


Sobre Conmemorativo



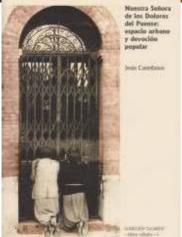
#### Otras publicaciones

#### La Saeta de Otoño 2004







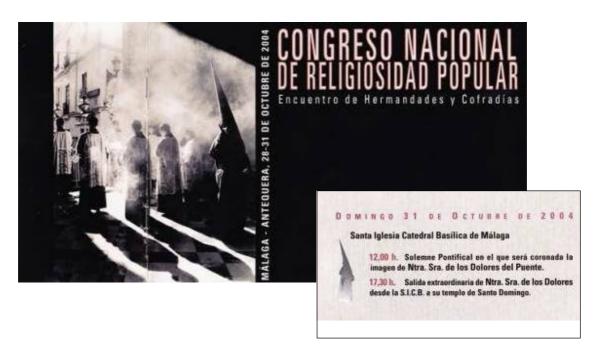


Libro Colección "La Saeta" Libro 4 Nuestra Señora de los Dolores del Puente: espacio urbano y devoción popular de Jesús Castellanos 2004

La Saeta de Otoño 2004 fue presentada el Viernes 15 de octubre de 2004, por Ilmo. Sr. D. Francisco García Mota, Deán de la Santa Iglesia Catedral Basílica.

Esta revista de la Saeta de Otoño dedicó un reportaje a la Coronación de Canónica además de un libro escrito por Jesús Castellanos "Nuestra Señora de los Dolores del Puente: espacio urbano y devoción popular." El acto fue presentado en la Capilla del Santísimo Cristo del Perdón.





Díptico del Congreso Nacional de Religiosidad Popular Octubre 2004



Revista editada por el periódico La Opinión de Málaga Octubre de 2004



Revista La Cruceta de Málaga Diciembre de 2004



#### La Saeta 2005





Acto seguido, llegoba el escasemo noles especado pur los coliridades de la francendad del Santianno Unico del Perdón y Necisia Señora da los Deliners, Después de tamos esforare, desde que de 2 de de sinta de 1992, com motos del Xantescarso da la recrganización de la hermandad, el desdire a calablo estrati de 1993, com motos del Xantescarso da la recrganización de la hermandad, el desdire a calablo estrato disposición de la hermandad estrutto estrutto por la media de la merganización del la hermandad la tua indebada applicación de benarza la diguidad de uno de los lectores, por las es les ulacer evaluada la tua indebada applicación de la media de la media applicación de benarza la diguidad de uno de los lectores, del decess, Anticio Dierado, cotragado por el obieso de la diocessi, Anticio Dierado, cotragado por el obieso de la diocessi, Anticio Dierado, cotragado por el obieso de la diocessi, Anticio Dierado, cotragado por el obieso de la diocessi, Anticio Dierado, cotragado por el obieso de la media del Diegobieso, por anticio de la colición del Choquina de la linuacidada Diegobieso por anos entación del Choquina de la linuacidada Diegobieso por anos entación del Choquina de la linuacidada Diegobieso por anos entación del Choquina de la linuacidada Diegobieso de la corrocación, outegado la la licial Hermandad de Santia Maria de la victoria, Parama de Maria de la linuacidada Diegobieso, y al a Positida, se guidado de lacio, la plaza de Firer Abaso de Santio Tionis a acupita a la enguina raida que desti difina tuno en 1927 para con la virgente de los Cobores, ras ser demondia la promitira capital del Puente.
Concludo de acto, la plaza de Firer Abaso de Santio Tionis a acupita a la conceito de marchas procesionales, lacerprenca por el antas de concretes puntos de Maliaga, And, desde destinabo protesto de la gorgania capital a promitira capital del Puente.
Concludo de acto, la plaza de Firer Abaso de Santio Tionis a sergierro una composición dediada a la tula elegente del peda de la descipada de la descipada de la



CONCIERTO DE MAYIDAD

Canado las calles del Centro histórico, con un stoso o adorno arristro, ammeraban la tominente llegada de la Nasidad, la licenandad de los Delores del Picente commemoraba el admitramiento de Jesús de un modo especial. Asé, hajo
el tindo de Misico para canatar el macrimento del Hijo de Pilos, las mases del semplo de Santo Duningo se torrazon
en el major escenario para acopar un concierno extraordunanto con motro de essas fiestas un entraballes.

Fase se desarrollo el lanes 22 de dictende vie 2005, comundo con la pravioquesto de la fituada de Misica de la Goriada de
Zanardía, punto en d'Gron de Sa Mossera y la «Bostora» de la propa confacia, integrada por hormanos de la cosponación.

Como no pocida ser de oura forma, la poesta en escena fine brillante, viderdose distinto momentos del Abbiento y la
Nasidad, pare la nota se estimenechem estas de seneme con temposiciones acarcas.

A su conclusión, y en un acto de confraternización, se oferció la tradicional copa de Navidad.





#### Décimo conmemorativo

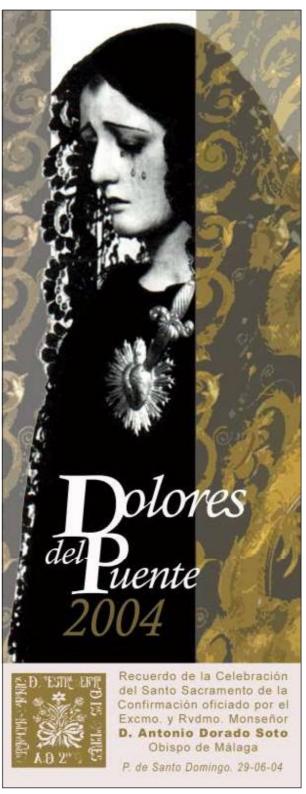


Décimo de lotería nacional en conmemoración de la coronación

La Dirección General de Loterías estimó oportuno que para el sorteo del Sábado, 30 de Octubre, jornada previa al acto de Coronación de Nuestra Señora de los Dolores, la venerada imagen apareciese en las estampillas de los décimos de Lotería Nacional para el sorteo a celebrar en dicha jornada. Es la primera vez que el rostro de una imagen Titular de la Semana Santa de Málaga apareció estampado en dichos billetes, dándole por tanto una difusión a nivel nacional de una devoción tan plenamente arraigada en nuestra ciudad. El texto que aparecía era el siguiente: "NTRA. SRA. DE LOS DOLORES.

En Málaga desde hace más de 250 años, recibe culto en su capilla frente al Puente de Santo Domingo."

## Recordatorios



Fotografía recuerdo de Confirmación diseñado por Pedro E. Alarcón



Fotografía recuerdo de la Coronación de Ntra. Sra. de los Dolores



Placa de agradecimiento entregada por la Cofradía

## Pinturas y carteles



Titulo: Coronación de la

Virgen

**Fecha:** 2002

Autor: José Antonio Jiménez Muñoz

(propiedad del autor)

El pintor utilizó como modelo para este cuadro la corona de la Virgen de los Dolores.



Titulo: Dolores del

Puente

**Fecha:** 2002

**Autor:** José Antonio Jiménez Muñoz (propiedad particular)

Está realizado con pinturas acrílicas.





**Titulo:** Santo Domingo y San Juan Bautista **Autor:** José Antonio Jiménez Muñoz

Fecha: 2004.

Las dos obras formaron parte del altar de Coronación Canónica





#### **Cartel Anunciador**

**Título:** María Puente de devoción **Fecha:** 8 de Diciembre 2003. **Lugar:** Iglesia de Santo Domingo. **Autor:** Diseño de la Cofradía

Este cartel fue desplegado en la Plaza de Fray Alonso de Santo Tomás tras la finalización del concierto y sirvió de anuncio para el comienzo de la preparación de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de los Dolores.

#### Cartel de Coronación

Cartel conmemorativo de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de los Dolores y programa de actos

Título: Madre Dolorosa.

Fecha: Martes, 18 de Septiembre de 2004.

Hora: 20:30 h.

Lugar: Iglesia de Santo Domingo.

Autor: Eugenio Chicano

Presentadora: Inmaculada Navarrete Contreras

A las 8:30 de la tarde fue presentado el cartel que anunciaba la Coronación Canónica de Nuestra Señora de los Dolores, por la periodista del ABC Andalucía Inmaculada Navarrete

Contreras y realizado por el reconocido pintor Eugenio Chicano en el marco incomparable de la Capilla del Santísimo Cristo del Perdón.





## Exposiciones

#### Exposición "María Puente de Devoción"

Exposición con motivo de la Coronación Canónica de la Virgen de los Dolores

**Fecha:** Lunes, 27 de Septiembre a 8 de Octubre de 2004. **Inauguración:** Lunes, 27 de Septiembre de 2004 a las 20:30 h.

Lugar: Sala de Exposiciones Italcable.

Comisario de la exposición: D. Jesús Castellanos.

La devoción a la Virgen de los Dolores se presenta como una de las más sencillas y, al mismo tiempo, más arraigada entre los malagueños. Su capilla es un verdadero lugar de encuentro, la Virgen de los Dolores ha calado siempre en el corazón de esa gente que día tras día se acerca a visitarla, de esa que deposita su limosna, ofrece su vela o la adorna con la frescura de la flor.

María, La virgen de los Dolores se convierte en un simbólico puente de la devoción popular que hace que los hombres y las mujeres de ayer y de hoy se unan a Jesús. La devoción, siendo una experiencia personal y vivida, no se deja de medir, y deja unas huellas materiales.

Las hay como la luz o la flor cuya efímera existencia las desvanece en poco tiempo, pero otras, acaban por crear todo un acervo artístico que no es más que la expresión de sentimientos sinceros que tratan, por medio de la belleza de los objetos de culto, reflejar la devoción y el amor.



Un recorrido artístico y, por lo tanto, cultural, cuya más correcta lectura necesita del explícito reconocimiento del motor que las hizo posible: la expresión externa de la veneración y el amor a la Virgen de los Dolores.La exposición trató de hacer un recorrido por el patrimonio histórico-devocional de la Virgen de los Dolores en base, fundamentalmente en las distintas manifestaciones artísticas que abarca, desde las destacadas piezas de las artes mayores y otras que pertenecen a las que venimos llamando suntuarias.

En esta exposición se recogió gran parte del acervo artístico de la Cofradía, estructurándose en áreas temáticas según las distintas artes y artesanías que la conforman; en dicha muestra se pudo contemplar la corona, el manto y la saya de procesión, así como un buen número de elementos pertenecientes al ajuar de la imagen.





Catálogo de la exposición











#### Exposición "Dolores del Puente: Historia y Devoción"

Lugar: Sala de exposiciones Archivo Municipal de Málaga.

**Inauguración:** Martes 19, de Octubre de 2004, a las 20 h.

Fecha: Martes, 18 al 30 de Octubre de 2004.

La Exposición "Dolores del Puente: Historia y devoción" celebrada en el Archivo Municipal de Málaga tuvo por objetivo la muestra de documentos gráficos y literarios a través de los cuales conocer con más profundidad la historia devocional de la Virgen de los Dolores del Puente.





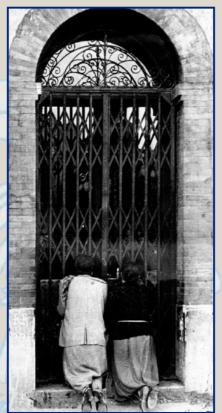




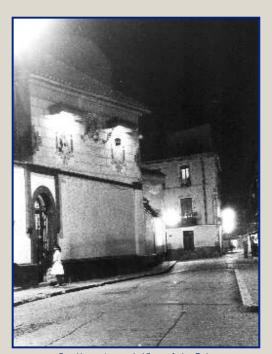
A continuación se muestran los diversos contenidos de los paneles que se expusieron en la exposición.



#### LA DEVOCIÓN POPULAR A LA VIRGEN DE LOS DOLORES







Oración nocturna a la Virgen de los Dolores



Después de la boda



Bautizo en Santo Domingo

A través de los documentos expuestos en la presente muestra, hemos querido explicar lo más objetivamente posible la devoción centenaria de la que es objeto la Virgen de los Dolores del Puente. Sin embargo, estamos seguros que cualquiera de los ex-votos que cuelgan en las paredes de su camarín, cualquiera de las flores que día a día adornan su altar o tantos gestos y sencillas palabras que le dirijen los que continuamente pasan ante Ella, son pruebas mucho más fehacientes que los documentos para demostrar que, gracias a la imagen de Nuestra Señora de los Dolores del Puente, muchos malagueños y malagueñas han tenido una experiencia sincera del amor de Dios que «se fijó en la humildad de su esclava» a la que, generación trás generación hemos venido llamando Bienaventurada.

Desde la mentalidad sacralizadora del mundo moderno, los lugares de tránsito se mostraban realmente atractivos, tanto por su capacidad simbólica como por la afluencia de personas, e igualmente sucedía con aquellos otros extramuros de la ciudad que se convertían en humilladeros o lugares de peregrinación.

La existencia de la capilla del Stmo. Cristo del Perdón que se encontraba situada en una rinconada que dejaba el acceso del Puente de Santo Domingo con las calles adyacentes de la cercanaplaza de Arriola, era, de alguna manera, una de esas capillas que



La nueva capilla en Santo Domingo, 1929

vinculaba su existencia al propio simbolismo del lugar -el puente como lugar de tránsito y de unión tiene una carga simbólica evidente, que podría comunicar al viandante esa idea de paso, de fugacidad, que tenía la vida en el barroco- pero quería también cumplir una función social: de iluminación de aquel ámbito y de motivo de respeto para aquellos que frecuentaban aquella zona tan cercana a las mancebías de la ciudad.

En 1746 se había fundado en la Parroquia de S. Juan un Rosario, que llamaron de los Tiñosos, por salir de la casa de Martín Federico, donde se curaba dicha enfermedad. Los Hermanos, por no tener lugar donde poner la Imagen de la Virgen de los Dolores, solicitaron ser admitidos en dicha ermita. En 1926, el Ayuntamiento dio cuenta de los proyectos de ensanche y mejora de una serie de calles, entre las que se encontraban la Plaza de Arriola y la antigua calle del Marqués, cuya ejecución llevaba aparejada la enajenación y demolición de algunasfincas, entre las que se encontraba la "Ermita de los Dolores", trasladándose la Virgen a la Parroquia de Santo Domingo en 1927.

La Virgen de los Dolores volvió a estar colocada en su pequeña Capilla frente al Puente, en 1929.

Ya en nuestros días, las obras emprendidas sobre el cauce del Guadalmedina, con el nuevo trazado del eje Pasillo de Santo Domingo – Pasillo de Guimbarda, afectaba directamente a nuestra Capilla, que debió ser demolida.

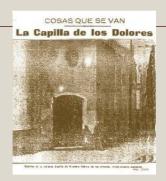
No se habían llegado a concluir las obras del río, pero ya era posible transitar por el Puente cuando se inauguró la nueva Capilla de la Virgen de los Dolores. Era el 8 de Diciembre de 1994.



La actual capilla de la Virgen de los Dolores, 1994



La capilla a partir de 1940



La primitiva capilla del Puente



#### **EL PUENTE Y LA CAPILLA**



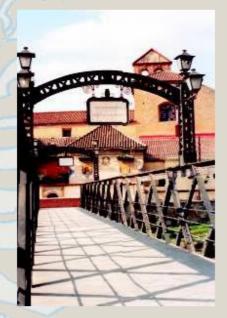








obras del Guadalmedina, en 1992, variaron la dirección del Puente





La actual capilla de la Virgen de los Dolores, 1994



El «Puente de los Alemanes» engalanado para su inauguración

Desde la construcción de la primitiva capilla del Cristo del Perdón hasta la actual capilla de la Virgen de los Dolores, siempre ha existido una evidente vinculación con el entorno urbano que marca el Puente de Santo Domingo.

Unido a la historia local tanto en su perspectiva estrictamente urbana como en la de esos otros acontecimientos que supusieron situaciones dramáticas para la ciudad, el Puente ha jugado un papel relevante en la historia de Málaga.

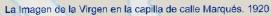
La primitiva pasarela que unía el centro primordial de la ciudad con el arrabal del Perchel, desapareció a causa de la avenida del Guadalmedina en septiembre de 1907.

El nuevo Puente de Santo Domingo llegó a nuestra ciudad como respuesta generosa del pueblo alemán, agradecido al heróico comportamiento de la ciudad de Málaga, durante el naufragio de la fragata «Gneisenau» en diciembre de 1900.

Y siempre, la capilla estuvo mirando al Puente.

#### LA IMAGEN DE NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES







La Imagen de la Virgen en la capilla del pasillo de Sto. Domingo. 1950

La Dolorosa del Puente es una Imagen de vestir de autor anónimo malagueño del siglo XVIII. El documento gráfico que poseemos de la Virgen de los Dolores que ocupó la Capilla de la calle Marqués, parece indicarnos que no se trata de la actual, aunque diversas fuentes orales apuntan lo contrario. La actual Imagen ocupa la Capilla del Puente de Santo Domingo desde la inmediata posguerra y aunque su atuendo ha sido siempre de riguroso luto, los cambios que se introducen en su arreglo nos presentan una versión visualmente diferente, que también podrían llevarnos a decir que se trata de imágenes distintas.

Desde 1979, sin dejar el negro como color habitual de su manto y saya, ha adquirido una fisonomía distinta al utilizarse el tocado de encajes, raso o tules, así como la incorporación de una ráfaga dorada que sustituyó al sencillo halo que nimbaba su cabeza.









#### **VIERNES DE DOLORES. 1982-1986**



Saliendo al pasaje de la Esperanza







Por calle Cañaveral

Aquel Viernes de Dolores, 2 de Abril de 1982, el barrio amaneció con olor a cal y a baldeo. Los balcones dispusieron sus colchas y mantones y hasta el último momento, la procesión se vio precisada a cambiar su itinerario ante el requerimiento de aquella mujer que pedía que la Virgen de los Dolores pasase por delante de su casa para que la viese su madre que estaba enferma.

Fue algo más que la ilusión de un puñado de jóvenes. Fue mucho más que la respuesta a otras formas y a otras maneras de ponerse en la calle. Fue expresión religiosa y popular en estado puro.

Salió la Virgen del templo con aquel pequeño acompañamiento de cuarenta nazarenos y treinta y cuatro hombres de trono y se adentró por las calles de su barrio: Pasaje de la Esperanza, Pasillo de Santo Domingo, Cerrojo,



Calle Zurradores

Marroquino, de nuevo Cerrojo, Fuentecilla, Calvo, Huerta del Obispo, Libertad, salida al Llano de Da Trinidad, Polvorista, Imagen, calle La Puente, Pasillo de Guimbarda, Cañaveral, Zurradores, Agustín Parejo, calle Cerrojo, Pasillo de Santo Domingo y, como si en un sueño barroco hubiésemos vivido, la Virgen llegó a su templo.











Calle Marroquino





Procesión en Santo Domingo . Foto: J. Bermejo, 2001

La incorporación del Stmo. Cristo del Perdón y el inmediato ingreso en el seno de la Agrupación constituyen dos elementos claves para entender nuestra procesión de 1987.

La primera procesión, en 1987, llegó hasta las puertas de la Catedral que, hasta aquel año, estaban cerradas a la mayor parte de las Cofradías que solicitaban hacer en ella su Estación de Penitencia. A partir de este momento podemos decir que la procesión sigue su misma línea y estilo.

Sobriedad en sus agolpados nazarenos. Altos cirios que hacen un largo camino que nos lleva desde Santo Domingo a la Catedral y de ella, una vez pasado el Puente de la Aurora, a las calles del Perchel para, de nuevo volver a su templo. No podemos olvidar tampoco cómo a partir de 1999 se consiguió volver a abrir las puertas de nuestro templo para que la procesión saliese íntegra desde su interior.





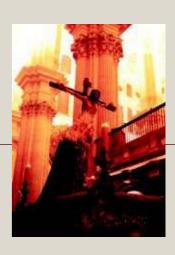












#### **MANOS A LA OBRA**



En la caseta de Feria



Belenes

Parece la tónica general en el desenvolvimiento de nuestra Cofradía el caracterizarse, desde su inicio, por un afán

enormemente artesano. Son múltiples los trabajos emprendidos por la misma en la que la mano de obra ha sido la de sus Hermanos. Hay ejemplos notables de ello. Desde la restauración de la Capilla del Cristo del Perdón hasta la realización del manto de procesión de la Virgen de los Dolores. De la instalación de distintos belenes, a la construcción de la nueva Capilla del Puente. Así ha sucedido en no pocas ocasiones, donde

puestos manos a la obra, hemos trabajado desde metas muy elevadas hasta servir en ferias o en verbenas: «y cuando dentro de unos pocos años, alguien pregunte al ver a la Virgen en la calle, quién le ha pagado ese trono podremos responderle que se lo hemos pagado todos -todos los Hermanos de su Cofradía-, que no teníamos dinero, pero sí unas manos con las que trabajar para Ella».



Restauración de la capilla del Cristo del Perdón



Bordado del escudo



Hermanos de la Cofradía bordan el manto de la Virgen



Construcción capilla Virgen de los Dolores

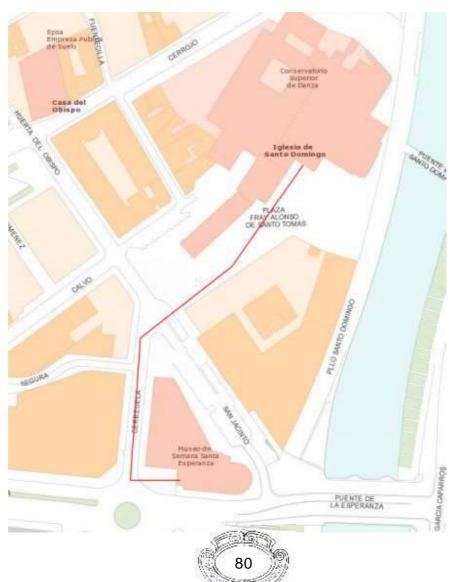


## Triduo Itinerante

# Primer día de Triduo en la Parroquia de San Carlos y Santo Domingo

#### Miércoles 27, 20:00 horas.

El miércoles, 27 de Octubre, se inició el Solemne Triduo que esta Antigua Cofradía consagró a su Sagrada Titular en las vísperas de su Coronación Canónica. El mismo, se abrió con la celebración en nuestra Sede Canónica de la Parroquia de Santo Domingo de la Eucaristía, a la que fueron invitadas las Hermandades de Pasión y Gloria de nuestra ciudad, que recibieron, al finalizar la misma, el recuerdo corporativo que ilustra esta celebración. La catedral estuvo a cargo de Fray Francisco Sánchez Hermosilla O.P., cubriendo la parte musical la Coral Santa María de la Victoria. Al concluir el acto, (hacia las 22:00 horas) se procedió al traslado de la imagen de la Virgen de los Dolores desde la Parroquia de Santo Domingo a la Basílica de la Esperanza.











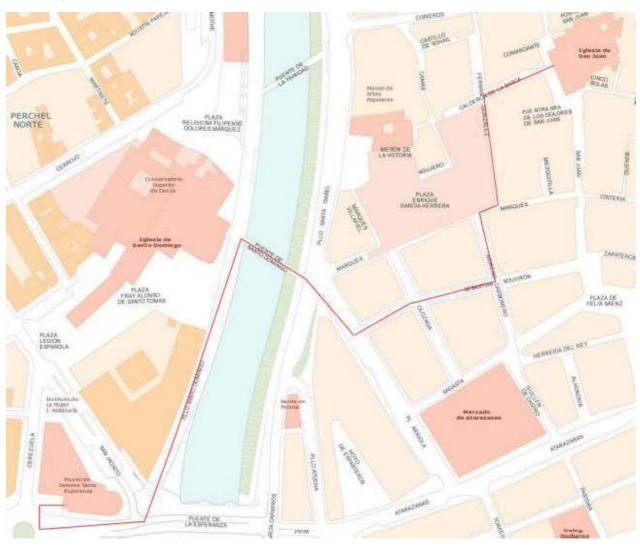


## Segundo día de Triduo en la Basílica del Paso y la Esperanza

#### Jueves 28, 20:00 horas.

La Solemne Eucaristía fue presidida por el rector de la Basílica Fray Eugenio Ruiz O.P. y con la participación de la Coral Ars Movendi. Al finalizar la Eucaristía, la Hermandad de Santa María de la Victoria y la Archicofradía de la Esperanza, padrinos de la Coronación, recibieron el recuerdo de nuestra Corporación, haciendo estas, a su vez, entrega de regalos a nuestra Sagrada Titular. Concluido el acto se procedió al traslado de la imagen a la Parroquia de San Juan.

**Recorrido:** Hilera, Pasillo de Santo Domingo, Puente de Santo Domingo, Plaza de Arriola, Sebastián Souvirón, Moreno Carbonero, Plaza Camas, Fernán González, Calderón de la Barca, Iglesia de San Juan.











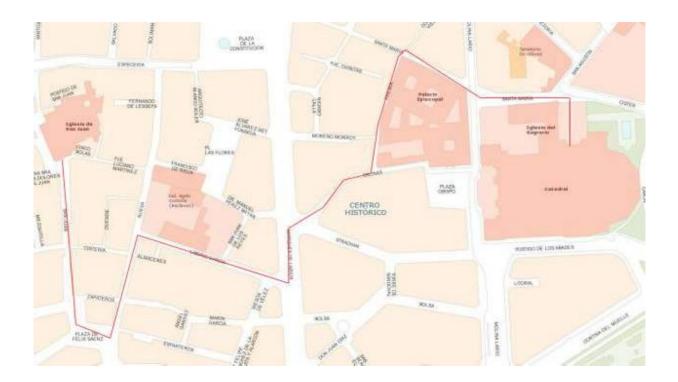


### Tercer día de Triduo en la Parroquia de San Juan

#### Viernes 29, 20:00 horas.

El Viernes 29, la Eucaristía, presidida por el párroco de San Juan, contó con la participación de la Escolanía Santa María de la Victoria. Concluida la misma se inició el traslado a la Santa Iglesia Catedral Basílica con el acompañamiento musical de la Banda de Cornetas y Tambores del Real Cuerpo de Bomberos y la Banda de Música de la Vera+Cruz de Almogía.

**Recorrido:** San Juan, Plaza de Félix Sáenz, Nueva, Liborio García, Marqués de Larios, Salinas, Fresca, Santa María, Molina Lario, SICB.













## Ceremonia de Coronación Canónica

Domingo 31, a las 12:00 horas Solemne Pontifical de Coronación Canónica









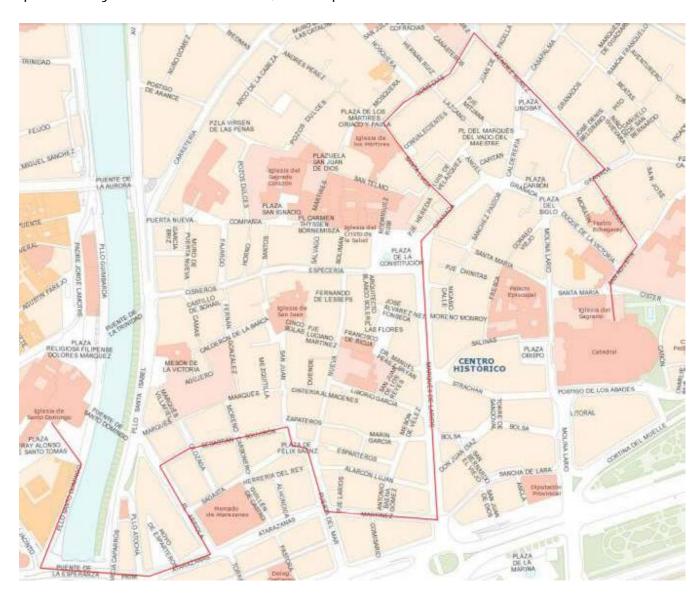


## Procesión Triunfal

#### Domingo 31, Procesión Triunfal, a las 17:30 horas

Abrió el cortejo la Banda de Cornetas y Tambores de RR.CC. Fusionadas y tras la Virgen la Banda de Música de la Archicofradía del Paso y la Esperanza.

**Recorrido:** Patio de los Naranjos, San Agustín, Echegaray, Granada, plaza Uncibay, Comedias, Santa Lucía, Granada, plaza de la Constitución, Larios, Martínez, Puerta del Mar, Sebastián Souvirón, plaza de Arriola, Prim, puente de la Esperanza, Pasillo de Santo Domingo, plaza de fray Alonso de Santo Tomás, a su templo.





















### Cruceta musical de la Procesión

Salida S.I.C.B.Himno de Coronación (Desiderio Artola Tena)Patio de los NaranjosCoronación de la Macarena (Pedro Braña Martínez)

San Agustín Dolorosa del Puente (Desiderio Artola Tena)

(Curva Echegaray)

**Echegaray** La Estrella Sublime (Manuel López Farfán)

(Curva de Granada hasta Méndez Núñez)

Plaza Uncibay Señora de los Dolores Coronada (Raúl Guirado Carmona)

Méndez NúñezPasa la Virgen Macarena (Pedro Gámez Laserna)ComediasVirgen de las Penas (Antonio Pantión Pérez)Plaza de los MártiresPasan los campanilleros (Manuel López Farfán)

(Curva a Santa Lucía)

San Lucía Madre de los Gitanos Coronada (Abel Moreno Gómez)

Granada La Estrella Sublime (Manuel López Farfán)

Plaza de la Constitución (entrada) Himno de Coronación de la Esperanza (Perfecto Artola

Prats)

Plaza de la Constitución (salida)

Marqués de Larios / Liborio García

Mesón de Vélez

Himno de Coronación (Desiderio Artola Prats)

Saeta Cordobesa (Pedro Gámez Laserna)

Esperanza Macarena (Pedro Morales Muñoz)

Martínez Señora de los Dolores Coronada (Raúl Guirado Carmona)

**Puerta del Mar** Esperanza Coronada (Pedro Morales Muñoz)

Plaza de Félix SáenzCorpus Christi (Anónimo)Sebastián SouvirónMacarena (Emilio Cebrián Ruiz)

/ Plaza de la Arriola

Plaza de Arriola Canto de las Hermanas de la Cruz / Coronación de la

Macarena (Pedro Braña Martínez)

Hoyo de Esparteros / Prim Coronación de los Dolores (Desiderio Artola Tena) /

Estrella del Perchel (Miguel Pérez Díaz)

Puente de la Esperanza Himno de Coronación de la Esperanza (Perfecto Artola

Prats)

Pasillo de Santo Domingo Dolorosa del Puente (Desiderio Artola Tena)
Plaza de fray Alonso de Santo Tomás La Estrella Sublime (Manuel López Farfán)

**A su templo** Himno de Coronación



## La visión de Jesús Castellanos

Este texto fue redactado por Jesús Castellanos después de la Coronación y fue publicado en diversos medios de comunicación para su difusión.

"Cuando los hechos empiezan a ser patrimonio del recuerdo pero aún sigue presente el aroma del incienso y se mantiene fresca la flor, quisiera poner en orden algunas impresiones de lo que ha supuesto para mí la Coronación de la Virgen de los Dolores del Puente.

Tal vez lo primero que debería plantear en este recorrido es la propia historia de la solicitud de la coronación que se puso en marcha en 1992, justo cuando la Cofradía celebraba el décimo aniversario de su reorganización. Diez años evidentemente no podía ser justificación de una solicitud que se basa fundamentalmente en la devoción mantenida a lo largo del tiempo y, sin embargo, los hermanos que elevábamos dicha propuesta sabíamos que la misma no venía avalada por nuestro escaso trayecto cronológico sino por una historia que alcanzaba los casi los doscientos cincuenta años.

Cuando el pasado domingo se ceñía la cabeza de la Dolorosa del Puente con la corona de sus devotos que la habíamos labrado se cerraba un largo periodo de espera pero también concluíamos con él una serie de proyectos que parecían haberse ido disponiendo para esta celebración. Pero hay mucho más que elementos materiales que resaltar en este trayecto. Hay, sobre todo, un intento serio y sereno de dotar a cada uno de nuestros actos cofrades de un profundo significado, y no quiero decir con ello que en otras corporaciones no se preste la debida atención al significado, y no quiero decir con ello que en otras corporaciones no se preste la debida atención al significado de los mismos, sino que cada uno de nuestros actos preparatorios y , por supuesto el conclusivo, querían tener una lectura seria que reforzase el valor evangelizador de nuestra religiosidad popular.

Coronar a la Virgen de los Dolores pudo ser entendido, en un primer momento, como un acto pretencioso de una Cofradía joven pero hoy, al ver cómo Málaga ha estado volcada con la Virgen del Puente en cada uno de los traslados, en la Eucaristía de la Coronación o en la procesión, viene a ratificar que su devoción centenaria aún pervive entre nosotros y que Ella sigue siendo un verdadero puente entre los malagueños.

Expresar sentimientos o plasmar ilusiones cuando aún parecen escucharse los vítores y las palmas resulta verdaderamente complejo. Sería meter en tan corto espacio tanto trabajo, tantas solicitudes y tantas ayudas. Querer comprimir años de ilusión y también de desaliento donde apenas si cabe la voz ilusionada de aquel que pedía paso a la Virgen de los Dolores.

Cómo poder explicar lo que se siente cuando a lo largo de mi vida cofrade los sentimientos de mis hermanos y los míos se han materializado en esa corona de amor que ahora ciñe la Virgen del Puente. Tal vez, la expresión más sencilla pueda ser la que mejor exprese como lo hace cada día la vela que se consume o la flor que se agarra a la reja de su Capilla. Tal vez por esa razón mi mejor recuerdo de ese momento sea la levedad de un beso puesto en sus manos."

Jesús Castellanos





Antigua Cofradía del Santísimo Cristo del Perdón y Nuestra Señora de los Dolores Plaza de la Religiosa Filipense Dolores Márquez 1, 29007- Málaga

Tlf.: 952 281 648 / correo@doloresdelpuente.com

www.doloresdelpuente.com
@doloresdlpuente